



Instrukcja obsługi

PODSUMOWANIE

Ten podręcznik zawiera informacje o podzespołach komputera, połączeniu sieciowym, zarządzaniu energią, zabezpieczeniu, tworzeniu kopii zapasowych i inne.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Intel jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation lub jej jednostek zależnych w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Lync, Office 365, Skype i Windows są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. USB Type-C® i USB-C® są zarejestrowanymi znakami towarowymi organizacji USB Implementers Forum. Miracast® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Wi-Fi Alliance.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Jedyne gwarancje na produkty i usługi HP są określone w stosownych wyraźnych oświadczeniach gwarancyjnych towarzyszących tym produktom i usługom. Nic tu podanego nie może być rozumiane jako ustanawiające dodatkową gwarancję. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub wydawnicze ani pominięcia, jakie mogą wystąpić w tekście.

Wydanie pierwsze: grudzień 2020

Numer katalogowy dokumentu: M28701-241

Uwagi dotyczące produktu

W niniejszej instrukcji obsługi opisano funkcje występujące w większości modeli. Niektóre z funkcji mogą być niedostępne w konkretnym komputerze.

Nie wszystkie funkcje są dostępne we wszystkich edycjach lub wersjach systemu Windows. Aby możliwe było wykorzystanie wszystkich funkcji systemu Windows, może być konieczna aktualizacja komputera, użycie zakupionych oddzielnie urządzeń sprzętowych, sterowników, oprogramowania lub aktualizacji systemu BIOS. System Windows 10 jest aktualizowany automatycznie, a funkcja ta jest zawsze włączona. Instalacja aktualizacji może wiązać się z pobieraniem opłat przez usługodawców internetowych. Mogą być również określone dodatkowe wymagania w tym zakresie. Zobacz <http://www.microsoft.com>.

Aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi, przejdź do <http://www.hp.com/support>, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w celu znalezienia swojego produktu. Następnie wybierz opcję **Instrukcje obsługi**.

Warunki użytkowania oprogramowania

Instalowanie, kopiowanie lub pobieranie preinstalowanego na tym komputerze oprogramowania bądź używanie go w jakikolwiek inny sposób oznacza wyrażenie zgody na objęcie zobowiązaniami wynikającymi z postanowień Umowy Licencyjnej Użytkownika Oprogramowania HP (EULA). Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków licencji, jedynym rozwiązaniem jest zwrócenie całego nieużywanego produktu (sprzętu i oprogramowania) sprzedawcy w ciągu 14 dni od daty zakupu w celu odzyskania pełnej kwoty wydanej na jego zakup zgodnie z zasadami zwrotu pieniędzy.

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub zażądania zwrotu pełnej kwoty wydanej na zakup komputera należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Zmniejsz ryzyko oparzeń lub przegrzania komputera, stosując następujące zalecenia.

⚠ OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń lub przegrzania komputera, nie należy umieszczać go bezpośrednio na kolanach ani blokować otworów wentylacyjnych. Należy używać komputera tylko na twardej, płaskiej powierzchni. Nie należy dopuszczać, aby przepływ powietrza został zablokowany przez inną twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok opcjonalną drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki, koce czy ubranie. Nie należy także dopuszczać, aby pracujący zasilacz prądu przemiennego dotykał skóry lub miękkiej powierzchni, na przykład poduszek, koców czy ubrania. Komputer i zasilacz prądu przemiennego są zgodne z limitem temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika, określonym przez obowiązujące standardy bezpieczeństwa.

Spis treści

1 Rozpoczęcie pracy	1
Wyszukiwanie informacji	1
2 Elementy	3
Wyświetlanie listy elementów sprzętowych	3
Wyświetlanie listy oprogramowania	3
Strona prawa	3
Strona lewa	4
Wyświetlacz	5
Obszar klawiatury	6
Płytki dotykowa	6
Ustawienia płytki dotykowej	6
Dostosowywanie ustawień płytki dotykowej	6
Włączanie płytki dotykowej	6
Elementy płytki dotykowej	7
Wskaźniki	7
Przyciski, głośniki i tacka na kartę SIM	8
Korzystanie z aktywnego pióra HP Elite Slim	9
Klawisze specjalne	10
Klawisze czynności	11
Skróty klawiaturowe	13
Etykiety	13
Korzystanie z karty SIM	15
Określanie prawidłowej wielkości karty SIM dla komputera	15
Umieszczanie karty SIM w kieszonce na pióro cyfrowe	15
3 Połączenia sieciowe	16
Podłączanie do sieci bezprzewodowej	16
Korzystanie z elementów sterujących komunikacją bezprzewodową	16
Przycisk komunikacji bezprzewodowej	16
Elementy sterujące systemem operacyjnego	16
Połączenie z siecią WLAN	17
Korzystanie z modułu HP Mobile Broadband	17
Korzystanie z karty eSIM	18
Korzystanie z systemu GPS	18
Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth	18



Podłączanie urządzeń Bluetooth	19
Podłączanie do sieci przewodowej	19
4 Nawigacja po ekranie	20
Korzystanie z gestów na płycie dotykowej i ekranie dotykowym	20
Stuknięcie	20
Zbliżanie/rozsuwanie dwóch palców w celu zmiany powiększenia	20
Przesunięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)	21
Naciśnięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)	21
Naciśnięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)	21
Naciśnięcie czterema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)	22
Przesunięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)	22
Przesunięcie czterema palcami (precyzyjna płytka dotykowa)	22
Przesunięcie jednym palcem (ekran dotykowy)	23
Korzystanie z opcjonalnej klawiatury lub myszy	23
Korzystanie z klawiatury ekranowej	23
5 Funkcje rozrywkowe	24
Korzystanie z kamery	24
Korzystanie z funkcji audio	24
Korzystanie z ustawień dźwięku	24
Wyświetlanie lub zmiana ustawień dźwięku	24
Użycie panelu sterowania do przeglądania ustawień audio i sterowania nimi	24
Korzystanie z wideo	25
Wykrywanie bezprzewodowych wyświetlaczy zgodnych ze standardem Miracast i nawiązywanie połączenia z nimi	25
Przesyłanie danych	25
Podłączanie urządzeń do portu USB Type-C	25
6 Zarządzanie zasilaniem	27
Korzystanie ze stanu uśpienia	27
Inicjowanie i opuszczanie trybu uśpienia	27
Wyłączanie komputera	28
Korzystanie z ikony zasilania i opcji zasilania	28
Praca na zasilaniu z baterii	28
Korzystanie z funkcji HP Fast Charge	29
Wyświetlanie poziomu naładowania baterii	29
Oszczędzanie energii baterii	29
Identyfikowanie niskich poziomów naładowania baterii	29
Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii	29

Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy dostępne jest zewnętrzne źródło zasilania	30
Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy nie jest dostępne żadne źródło zasilania	30
Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy komputer nie może wyjść ze stanu hibernacji	30
Bateria wbudowana	30
Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania	30
7 Bezpieczeństwo	32
Zabezpieczanie komputera	32
Korzystanie z haseł	32
Bateria wbudowana	33
Ustawianie haseł w systemie Windows	33
Ustawianie haseł w programie Computer Setup	33
Zarządzanie hasłem administratora BIOS	33
Ustawianie nowego hasła administratora BIOS	33
Zmienianie hasła administratora BIOS	34
Usuwanie hasła administratora BIOS	34
Wprowadzanie hasła administratora BIOS	35
Windows Hello	35
Korzystanie z oprogramowania antywirusowego	35
Korzystanie z oprogramowania zapory	36
Instalowanie aktualizacji oprogramowania	36
8 Konserwacja	37
Zwiększanie wydajności	37
Uruchamianie programu Defragmentator dysków	37
Korzystanie z programu Oczyszczanie dysku	37
Aktualizowanie programów i sterowników	37
Czyszczenie komputera	38
Usuwanie kurzu i brudu z komputera	38
Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających	38
Podróżowanie z komputerem lub transport sprzętu	39
9 Tworzenie kopii zapasowych, przywracanie i odzyskiwanie danych	41
Wykonywanie kopii zapasowej informacji i tworzenie nośnika odzyskiwania danych	41
Tworzenie kopii zapasowej za pomocą narzędzi systemu Windows	41
Odtwarzanie i odzyskiwanie systemu	41
Tworzenie przywracania systemu	41
Metody przywracania i odzyskiwania	41

10 Narzędzie Computer Setup (BIOS)	43
Korzystanie z programu Computer Setup	43
Nawigacja i wybieranie opcji w programie Computer Setup	43
Aktualizowanie systemu BIOS	43
11 Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI	44
Korzystanie z identyfikatora błędu sprzętowego narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows	44
Uruchamianie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI (Diagnostyka sprzętu)	44
Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB	45
Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI	45
Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI według nazwy lub numeru produktu	45
12 Specyfikacje	46
Zasilanie	46
Środowisko pracy	46
13 Wyładowania elektrostatyczne	48
14 Ułatwienia dostępu	49
HP i ułatwienia dostępu	49
Znajdowanie potrzebnych narzędzi	49
Zaangażowanie firmy HP	49
International Association of Accessibility Professionals (IAAP)	50
Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu	50
Ocena własnych potrzeb	50
Dostępność produktów firmy HP	50
Standardy i ustawodawstwo	51
Standardy	51
Mandat 376 — EN 301 549	51
Web Content Accessibility Guidelines (WCAG)	51
Ustawodawstwo i przepisy	52
Przydatne zasoby i łącza dotyczące ułatwień dostępu	52
Organizacje	52
Instytucje edukacyjne	53
Inne zasoby dotyczące niepełnosprawności	53
Łącza firmy HP	53
Kontakt z pomocą techniczną	53
Indeks	55

1 Rozpoczęcie pracy

Ten komputer to zaawansowane narzędzie zaprojektowane z myślą o podniesieniu jakości pracy i rozrywki. Przeczytaj ten rozdział, aby poznać najlepsze praktyki po zakończeniu konfiguracji komputera oraz dowiedzieć się, skąd można uzyskać dodatkowe zasoby HP.

 **WSKAZÓWKA:** Aby szybko powrócić do ekranu startowego komputera z otwartej aplikacji lub pulpitu systemu Windows, naciśnij klawisz systemu Windows  na klawiaturze. Ponowne naciśnięcie klawisza systemu Windows spowoduje powrót do poprzedniego ekranu.

W celu najlepszego wykorzystania zakupu firma HP zaleca wykonanie następujących czynności po skonfigurowaniu i zarejestrowaniu komputera:

- **Nawiązywanie połączenia z Internetem** — skonfiguruj sieć przewodową lub bezprzewodową, aby można było nawiązać połączenie z Internetem. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję [Połączenia sieciowe na stronie 16](#).
- **Aktualizacja oprogramowania antywirusowego** — ochrona komputera przed uszkodzeniami powodowanymi przez wirusy. Oprogramowanie jest preinstalowane na komputerze. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję [Korzystanie z oprogramowania antywirusowego na stronie 35](#).
- **Poznawanie komputera** — zapoznaj się z funkcjami komputera. Dodatkowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziałach [Elementy na stronie 3](#) i [Nawigacja po ekranie na stronie 20](#).
- **Poznanie zainstalowanego oprogramowania** — przejrzyj listę oprogramowania preinstalowanego na komputerze.

Wybierz przycisk **Start**.

— lub —

Kliknij prawym przyciskiem myszy przycisk **Start**, a następnie wybierz opcję **Aplikacje i funkcje**.

- **Utwórz kopię zapasową dysku twardego** — utwórz dyski lub napęd flash USB do odzyskiwania w celu utworzenia kopii zapasowej dysku twardego. Zobacz [Tworzenie kopii zapasowych, przywracanie i odzyskiwanie danych na stronie 41](#).

Wyszukiwanie informacji

Aby znaleźć szczegółowe informacje o produkcie, porady dotyczące obsługi itd., skorzystaj z tej tabeli.

Tabela 1-1 Dodatkowe informacje

Źródło informacji	Spis treści
Instrukcja konfiguracji	<ul style="list-style-type: none">● Omówienie konfiguracji i funkcji komputera
Pomoc techniczna HP	<ul style="list-style-type: none">● Czat online z pracownikiem technicznym HP
Aby uzyskać pomoc, przejdź na stronę http://www.hp.com/support i wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie, aby znaleźć swój produkt.	<ul style="list-style-type: none">● Numery telefonów pomocy technicznej● Filmy wideo dotyczące wymiany części (tylko wybrane produkty)
— lub —	<ul style="list-style-type: none">● Przewodniki dotyczące obsługi serwisowej i konserwacji● Lokalizacje centrów serwisowych HP

Tabela 1-1 Dodatkowe informacje (ciąg dalszy)

Źródło informacji	Spis treści
Wybierz ikonę znaku zapytania znajdującą się w polu wyszukiwania paska zadań. Następnie wybierz opcję Support (Pomoc techniczna).	
Bezpieczeństwo i komfort pracy	<ul style="list-style-type: none">• Prawidłowe przygotowanie stanowiska pracy• Wskazówki dotyczące prawidłowej postawy oraz nawyków pracy, które zwiększają wygodę i zmniejszają zagrożenie dla zdrowia• Informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego
Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika: ▲ Wpisz wyrażenie <i>Dokumentacja HP</i> w polu wyszukiwania na pasku zadań, a następnie wybierz opcję Dokumentacja HP . — lub — ▲ Przejdź na stronę http://www.hp.com/ergo . WAŻNE: Aby uzyskać dostęp do najnowszej wersji instrukcji obsługi, potrzebne jest połączenie z Internetem.	
Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe	<ul style="list-style-type: none">• Ważne informacje prawne, w tym dotyczące prawidłowej utylizacji baterii, jeśli są konieczne.
Aby uzyskać dostęp do tego dokumentu: ▲ Wpisz wyrażenie <i>Dokumentacja HP</i> w polu wyszukiwania na pasku zadań, a następnie wybierz opcję Dokumentacja HP .	
Ograniczona gwarancja*	<ul style="list-style-type: none">• Informacje o gwarancji dotyczące konkretnego modelu komputera
Aby uzyskać dostęp do tego dokumentu: ▲ Wpisz wyrażenie <i>Dokumentacja HP</i> w polu wyszukiwania na pasku zadań, a następnie wybierz opcję Dokumentacja HP . — lub — ▲ Przejdź na stronę http://www.hp.com/go/orderdocuments . WAŻNE: Aby uzyskać dostęp do najnowszej wersji instrukcji obsługi, potrzebne jest połączenie z Internetem.	
<p>*Do urządzenia jest dołączona Ograniczona gwarancja HP. Znajduje się ona razem z instrukcjami obsługi w urządzeniu i/lub na płycie CD lub DVD dostarczonej wraz z urządzeniem. W niektórych krajach lub regionach gwarancja może być dostarczana przez firmę HP w wersji drukowanej. Tam, gdzie gwarancja nie jest dołączona w postaci papierowej, można zamówić jej kopię na stronie http://www.hp.com/go/orderdocuments. W sprawie produktów zakupionych w regionie Azji i Pacyfiku można napisać do firmy HP na adres POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Należy podać nazwę produktu oraz swoje imię i nazwisko, numer telefonu i adres korespondencyjny.</p>	

2 Elementy

Komputer składa się z elementów najwyższej jakości. W tym rozdziale zawarto informacje o elementach komputera, ich lokalizacji i sposobie działania.

Wyświetlanie listy elementów sprzętowych

Aby sprawdzić, jakie elementy sprzętowe zainstalowano w komputerze, użyj tych instrukcji.

- ▲ Wpisz wyrażenie `menedżer urządzeń` w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie wybierz aplikację **Menedżer urządzeń**.

Zostanie wyświetlona lista wszystkich urządzeń zainstalowanych w komputerze.

Wyświetlanie listy oprogramowania

Aby wyświetlić listę programów zainstalowanych na komputerze, wykonaj następujące czynności:

- ▲ Kliknij prawym przyciskiem myszy przycisk **Start**, a następnie wybierz opcję **Aplikacje i funkcje**.

Strona prawa

Aby określić położenie elementów po prawej stronie komputera, użyj ilustracji i tabeli.

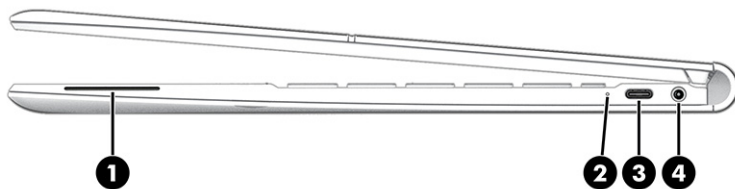


Tabela 2-1 Elementy z prawej strony wraz z opisami

Element	Opis
(1) Głośnik	Umożliwia odtwarzanie dźwięku.
(2) Wskaźnik baterii	Gdy zasilanie sieciowe jest podłączone: <ul style="list-style-type: none">• Biały: poziom naładowania baterii jest większy niż 90%.• Pomarańczowy: poziom naładowania baterii wynosi między 0% a 90%.• Nie świeci: bateria nie jest ładowana. Gdy zasilanie sieciowe jest odłączone (bateria nie ładuje się): <ul style="list-style-type: none">• Nie świeci: bateria nie jest ładowana.
(3) Port USB Type-C®	Umożliwia podłączenie urządzenia USB, przesył danych i ładowanie małych urządzeń, gdy komputer jest włączony lub w trybie uśpienia.

Tabela 2-1 Elementy z prawej strony wraz z opisami (ciąg dalszy)

Element	Opis
(4)	<p>Gniazdo wyjściowe audio (słuchawkowe)/ wejściowe audio (mikrofonowe) typu combo</p> <p>UWAGA: W tym celu mogą być wymagane przewody lub adaptery (zakupione osobno).</p> <p>Umożliwia podłączenie opcjonalnych głośników stereo ze wzmacniaczem, słuchawek nausznych, dousznych, zestawu słuchawkowego lub kabla audio telewizora. Umożliwia także podłączenie opcjonalnego mikrofonu zestawu słuchawkowego. To złącze jack nie obsługuje opcjonalnych niezależnych mikrofonów.</p> <p>OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia słuchu, przed założeniem słuchawek nausznych, dousznych lub zestawu słuchawkowego należy odpowiednio dostosować poziom głośności. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa, zobacz Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe.</p> <p>Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika:</p> <ul style="list-style-type: none">▲ Wpisz wyrażenie <i>Dokumentacja HP</i> w polu wyszukiwania na pasku zadań, a następnie wybierz opcję Dokumentacja HP. <p>UWAGA: Gdy do złącza jack podłączone jest urządzenie, głośniki komputera są wyłączone.</p>

Strona lewa

Za pomocą ilustracji i tabeli możesz określić położenie elementów znajdujących się po lewej stronie komputera.

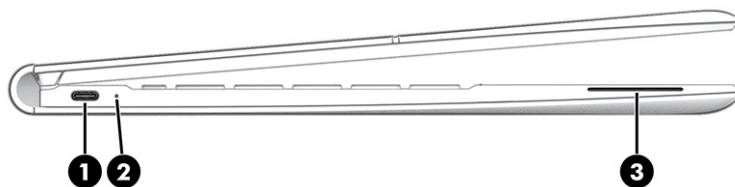


Tabela 2-2 Elementy z lewej strony wraz z opisami

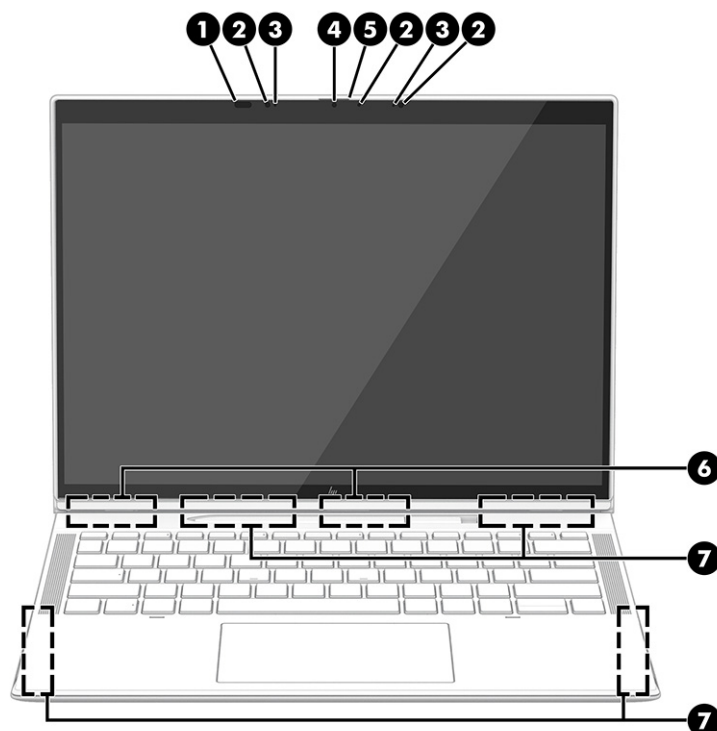
Element	Opis
(1)	<p>Port USB Type-C</p> <p>Umożliwia podłączenie urządzenia USB, przesył danych i ładowanie małych urządzeń, gdy komputer jest włączony lub w trybie uśpienia.</p> <p>UWAGA: W tym celu mogą być wymagane przewody lub adaptery (zakupione osobno).</p>
(2)	<p>Wskaźnik baterii</p> <p>Gdy zasilanie sieciowe jest podłączone:</p> <ul style="list-style-type: none">• Biały: poziom naładowania baterii jest większy niż 90%.• Nie świeci: bateria nie jest ładowana. <p>Gdy zasilanie sieciowe jest odłączone (bateria nie ładuje się):</p>

Tabela 2-2 Elementy z lewej strony wraz z opisami (ciąg dalszy)

Element	Opis
	<ul style="list-style-type: none"> Miga na pomarańczowo: bateria osiągnęła niski poziom naładowania. Kiedy bateria osiąga krytyczny poziom naładowania, wskaźnik baterii zaczyna migać szybko. Nie świeci: bateria nie jest ładowana.
(3)	Głośnik Umożliwia odtwarzanie dźwięku.

Wyświetlacz

Aby określić położenie elementów wyświetlacza, użyj ilustracji i tabeli.

**Tabela 2-3 Elementy wyświetlacza i ich opisy**

Element	Opis
(1)	Czujnik światła otaczającego* Wykrywa oświetlenie otoczenia.
(2)	Wskaźniki kamery Świeci: kamera jest używana. UWAGA: Wskaźniki kamery na podczerwień są używane tylko podczas procedury logowania z użyciem funkcji Windows Hello.
(3)	Mikrofony wewnętrzne Umożliwiają nagrywanie dźwięku.
(4)	Kamera Pozwala prowadzić rozmowy wideo, nagrywać materiały wideo i robić zdjęcia. Aby korzystać z kamery, patrz Korzystanie z kamery na stronie 24 . Niektóre kamery umożliwiają także logowanie do systemu Windows® na podstawie rozpoznawania twarzy zamiast podawania hasła. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję Windows Hello na stronie 35 .

Tabela 2-3 Elementy wyświetlacza i ich opisy (ciąg dalszy)

Element	Opis
	UWAGA: Funkcje kamer zależą od zainstalowanego w urządzeniu sprzętu i oprogramowania kamer.
(5) Ostona kamer zapewniająca prywatność	Domyślnie obiektyw kamery jest odstępiony, ale możesz go zastonić, przesuwając osłonę. Aby użyć kamery, przesunij osłonę kamery zapewniającą prywatność w przeciwnym kierunku, aby odstępnić obiektyw.
(6) Anteny WLAN*	Wysyłają i odbierają sygnały w bezprzewodowych sieciach lokalnych (WLAN).
(7) Anteny sieci WWAN (tylko wybrane produkty)*	Wysyłają i odbierają sygnały w bezprzewodowych sieciach rozległych (WWAN).

*Czujnik światła otaczającego oraz anteny nie są widoczne z zewnątrz komputera. Aby zapewnić optymalną transmisję w sieciach WLAN i WWAN, należy pozostawić wolną przestrzeń w pobliżu anten.

Informacje o normach dotyczących komunikacji bezprzewodowej można znaleźć w dokumencie Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe w rozdziale dotyczącym danego kraju lub regionu.

Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika:

▲ Wpisz wyrażenie *Dokumentacja HP* w polu wyszukiwania na pasku zadań, a następnie wybierz opcję **Dokumentacja HP**.

Obszar klawiatury

Klawiatury mogą się różnić w zależności od języka.

Płytki dotykowe

W tej części opisano ustawienia i elementy płytki dotykowej.

Ustawienia płytki dotykowej

Dowiedz się, w jaki sposób dostosować ustawienia płytki dotykowej, i poznaj odpowiednie elementy.

Dostosowywanie ustawień płytki dotykowej

Aby dostosować ustawienia i gesty płytki dotykowej, wykonaj poniższe czynności.

1. Wpisz tekst *ustawienia płytki dotykowej* w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
2. Wybierz ustawienie.

Włączanie płytki dotykowej

Aby włączyć płytkę dotykową, wykonaj następujące czynności.

1. Wpisz tekst *ustawienia płytki dotykowej* w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
2. Za pomocą myszy zewnętrznej kliknij przycisk **Płytki dotykowe**.

Jeśli nie korzystasz z myszy zewnętrznej, naciskaj klawisz **Tab** do momentu, aż wskaźnik zatrzyma się na przycisku **płytki dotykowej**. Następnie naciśnij **spację**, aby wybrać przycisk.

Elementy płytki dotykowej

Aby określić położenie elementów płytki dotykowej, użyj ilustracji i tabeli.

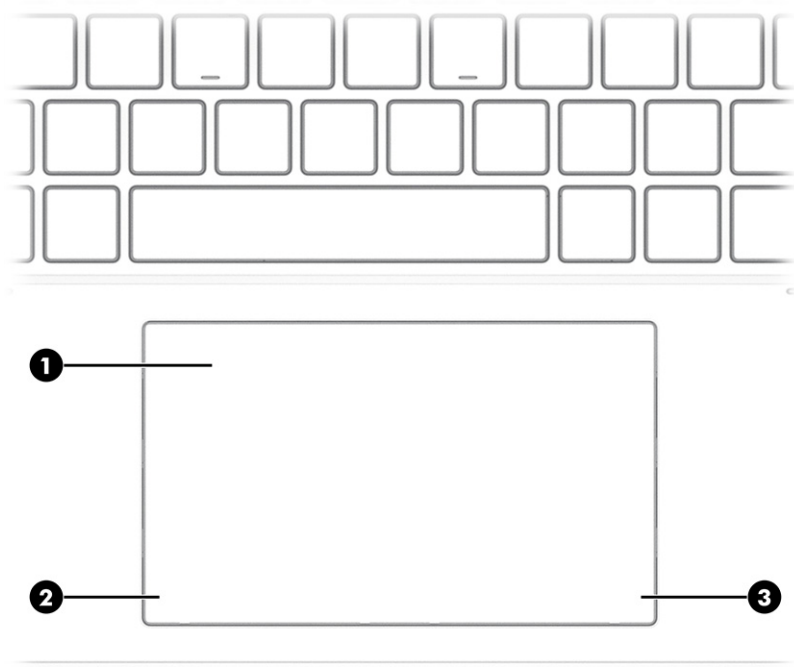


Tabela 2-4 Elementy płytki dotykowej wraz z opisami

Element	Opis
(1)	Obszar płytki dotykowej Odczytuje gesty wykonywane palcami w celu przesuwania wskaźnika lub aktywowania elementów widocznych na ekranie. UWAGA: Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję Korzystanie z gestów na płycie dotykowej i ekranie dotykowym na stronie 20.
(2)	Lewy przycisk płytki dotykowej Ma te same funkcje co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
(3)	Prawy przycisk płytki dotykowej Ma te same funkcje co prawy przycisk myszy zewnętrznej.

Wskaźniki

Aby określić położenie wskaźników na komputerze, użyj ilustracji i tabeli.

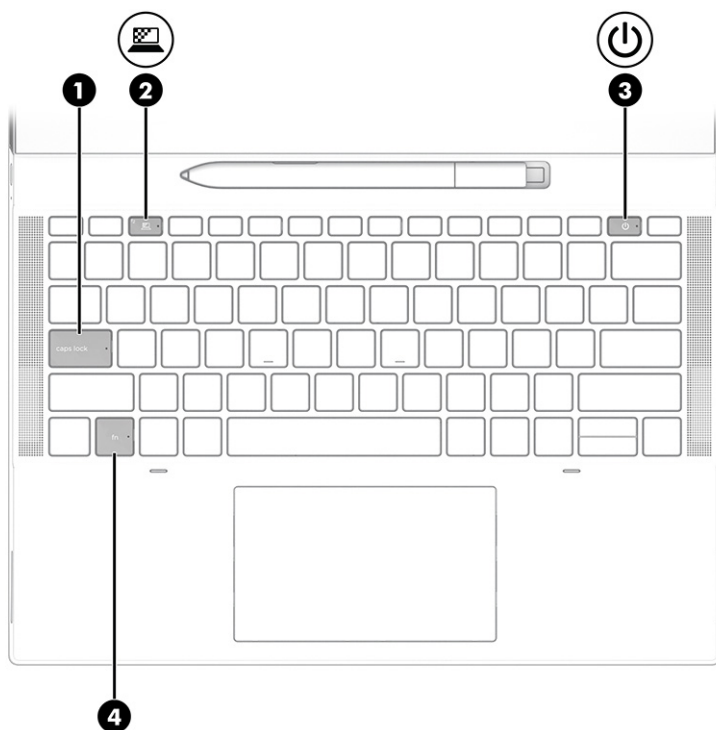



Tabela 2-5 Wskaźniki wraz z opisami

Element	Opis
(1) Wskaźnik caps lock	Świeci: tryb caps lock jest włączony, co umożliwia pisanie wielkimi literami.
(2) Wskaźnik ochrony prywatności (tylko wybrane produkty)	Świeci: Filtr prywatności jest włączony, co pomaga zapobiegać oglądaniu obrazu wyświetlanego na ekranie komputera przez osoby znajdujące się po bokach ekranu.
(3)  Wskaźnik zasilania	<ul style="list-style-type: none"> • Świeci: komputer jest włączony. • Miga: komputer znajduje się w stanie uśpienia, który jest trybem oszczędzania energii. Komputer wyłącza zasilanie wyświetlacza i innych zbędnych elementów. • Nie świeci: Komputer jest wyłączony lub znajduje się w stanie uśpienia.
(4) Wskaźnik fn lock	Świeci: klawisz fn został zablokowany. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję Skróty klawiaturowe na stronie 13 .

Przyciski, głośniki i tacka na kartę SIM

Aby określić położenie przycisków, głośników i tacki na kartę SIM w komputerze, użyj poniższej ilustracji i tabeli.

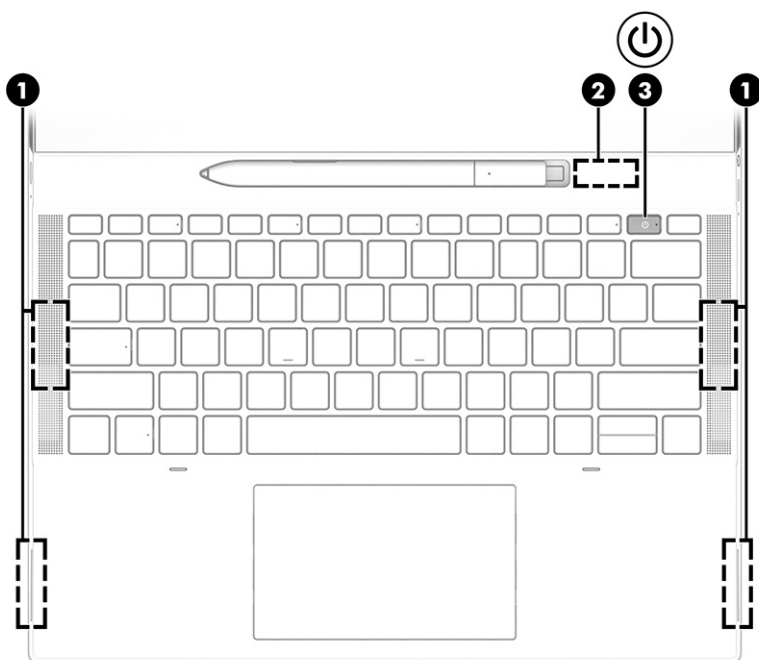




Tabela 2-6 Przyciski, głośniki i tacka karty SIM wraz z opisem

Element	Opis
(1) Głośniki	Odtwarzają dźwięk.
(2) Tacka karty SIM (tylko wybrane produkty)	Kartę SIM umieszcza się na tacce karty SIM znajdującej się wewnątrz kieszonki na pióro. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję Korzystanie z karty SIM na stronie 15 .
(3)  Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"> • Gdy komputer jest wyłączony, krótko naciśnij przycisk, aby go włączyć. • Gdy komputer jest włączony, krótko naciśnij przycisk, aby uruchomić tryb uśpienia. • Gdy komputer znajduje się w trybie uśpienia, krótko naciśnij przycisk, aby wyjść z tego trybu. <p>WAŻNE: Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zasilania spowoduje utratę niezapisanych informacji.</p> <p>Gdy komputer nie odpowiada i nie można użyć standardowej procedury zamykania systemu, naciśnięcie przycisku zasilania i przytrzymanie go przez co najmniej 4 sekund umożliwia wyłączenie komputera.</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej o ustawieniach zasilania, należy zapoznać się z opcjami zasilania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▲ Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Wskaźnika zasilania , a następnie wybierz pozycję Opcje zasilania.

Korzystanie z aktywnego pióra HP Elite Slim

Aby określić umiejscowienie pióra cyfrowego i zidentyfikować jego funkcje, użyj poniższej ilustracji i tabeli.

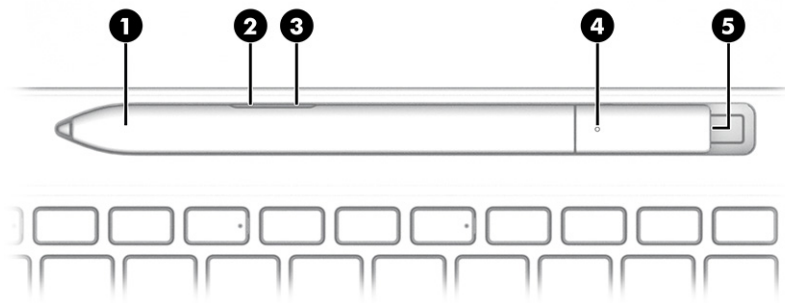


Tabela 2-7 Funkcje pióra cyfrowego i ich opisy

Element	Opis
(1) Kieszonka na pióro cyfrowe	Wnęka do przechowywania i ładowania pióra cyfrowego.
(2) Przycisk dolny	Wymazuje zawartość ekranu. UWAGA: Działanie tego przycisku można skonfigurować w oprogramowaniu pióra zainstalowanym na komputerze.
(3) Przycisk górny	Naciśnij i przytrzymaj przycisk, a następnie dotknij ekranu, aby naśladować kliknięcie prawym przyciskiem myszy. UWAGA: Działanie tego przycisku można skonfigurować w oprogramowaniu pióra zainstalowanym na komputerze.
(4) Wskaźnik pióra cyfrowego	<ul style="list-style-type: none"> • Miga na niebiesko (powoli): Pióro jest w trybie parowania. • Miga na niebiesko (szybko): Pióro zostało pomyślnie sparowane. • Miga na czerwono: Niski poziom naładowania baterii. • Miga na biało: Trwa ładowanie pióra. • Białe: Pióro jest w pełni naładowane.
(5) Przycisk parowania	Aby podłączyć pióro cyfrowe do komputera, naciśnij przycisk parowania i przytrzymaj go przez 5 sekund. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję Podłączanie urządzeń Bluetooth na stronie 19 . UWAGA: Działanie tego przycisku można skonfigurować w oprogramowaniu pióra zainstalowanym na komputerze.

*Numer regulacyjny modelu (RMN) tego urządzenia to STA-WP01.

Włącz pióro cyfrowe, dotykając jego końcówką dowolnej powierzchni.

Klawisze specjalne

Aby określić położenie klawiszy specjalnych, użyj ilustracji i tabeli.

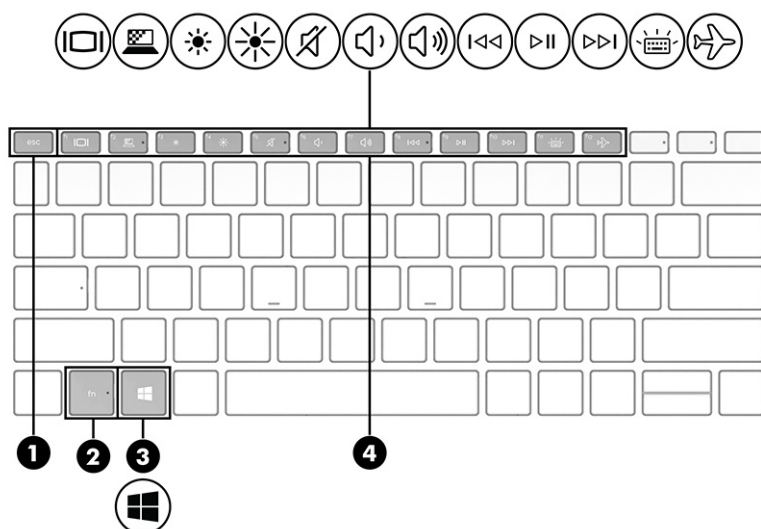



Tabela 2-8 Klawisze specjalne wraz z opisami

Element	Opis
(1) Klawisz <code>esc</code>	Wyświetla informacje o systemie (po naciśnięciu razem z klawiszem <code>fn</code>).
(2) Klawisz <code>fn</code>	Służy do wykonywania często używanych funkcji systemowych po naciśnięciu wraz z innym klawiszem.
(3)  Klawisz systemu Windows	Otwiera menu Start. UWAGA: Ponowne naciśnięcie klawisza Windows powoduje zamknięcie menu Start.
(4) Klawisze czynności	Umożliwiają wykonywanie często używanych funkcji systemowych. Zobacz Klawisze czynności na stronie 11 .

Klawisze czynności

Klawisze czynności służą do wykonywania określonych funkcji i mogą się różnić w zależności od komputera. Aby ustalić, które klawisze znajdują się na komputerze, sprawdź ikony na klawiaturze i dopasuj je do opisów w tej tabeli.

- ▲ Aby użyć klawisza czynności, naciśnij i przytrzymaj go.

Tabela 2-9 Klawisze czynności wraz z opisami















Ikona	Opis
	Osoby spoglądające na ekran z boku nie widzą zawartości ekranu. W razie potrzeby można zmniejszyć lub zwiększyć jasność w otoczeniu dobrze oświetlonym lub ciemniejszym. Aby wyłączyć filtr prywatności, należy ponownie nacisnąć skrót klawiaturowy. UWAGA: Aby szybko włączyć najwyższe ustawienie prywatności, naciśnij kombinację klawiszy <code>fn+p</code> .

Tabela 2-9 Klawisze czynności wraz z opisami (ciąg dalszy)

Ikona	Opis
	
	Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje stopniowe zmniejszanie jasności obrazu.
	Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje stopniowe zwiększanie jasności obrazu.
	Włącza lub wyłącza podświetlenie klawiatury. Naciskaj klawisz, aby zmienić jasność od dużej (przy pierwszym uruchomieniu komputera) przez małą aż do wyłączenia. Po dostosowaniu jasności podświetlenie klawiatury będzie powracać do wcześniejszego ustawienia przy każdym uruchomieniu komputera. Podświetlenie klawiatury wyłącza się po 30 sekundach braku aktywności. Aby ponownie włączyć podświetlenie klawiatury, naciśnij dowolny klawisz lub dotknij płytki dotykowej (tylko wybrane produkty). W celu oszczędzania energii baterii należy wyłączyć tę funkcję.
	Odtwarza poprzedni utwór z płyty audio CD lub poprzednią sekcję z dysku DVD lub Blu-ray (BD).
	Powoduje rozpoczęcie, wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania płyty audio CD, dysku DVD lub Blu-ray.
	Powoduje odtwarzanie następnego utworu z płyty audio CD lub następnej sekcji z dysku DVD lub Blu-ray.
	Zmniejsza stopniowo głośność dźwięku po naciśnięciu i przytrzymaniu klawisza.
	Zwiększa stopniowo głośność głośników po naciśnięciu i przytrzymaniu klawisza.
	Wycisza lub przywraca dźwięk głośnika.
	Powoduje włączenie lub wyłączenie komunikacji bezprzewodowej. UWAGA: Aby możliwe było nawiązanie połączenia bezprzewodowego, wcześniej musi być skonfigurowana sieć bezprzewodowa.
	Przełącza obraz na ekranie między urządzeniami wyświetlającymi podłączonymi do komputera. Jeśli na przykład do komputera podłączony jest monitor, wielokrotne naciśnięcie klawisza spowoduje przełączenie obrazu z wyświetlacza komputera na monitor w celu jednoczesnego wyświetlania na komputerze i monitorze.

 **UWAGA:** Funkcja klawiszy czynności jest włączona fabrycznie. Funkcję tę można wyłączyć, naciskając i przytrzymując klawisz **fn** i lewy klawisz **shift**. Wskaźnik klawisza **fn** lock zaświeci się. Po wyłączeniu funkcji klawisza czynności nadal można wykonać każdą funkcję, naciskając klawisz **fn** w kombinacji z odpowiednim klawiszem czynności.

Skróty klawiaturowe

Skrót klawiaturowy to kombinacja klawisza **fn** z innym klawiszem. Aby określić skróty klawiaturowe, skorzystaj z tabeli.

Aby użyć skrótu klawiaturowego:


- ▲ Naciśnij i przytrzymaj klawisz **fn**, a następnie naciśnij jeden z klawiszy wymienionych w tabeli poniżej.

Tabela 2-10 Skróty klawiaturowe wraz z opisami

Klawisz	Opis
R	Przerywa operację.
S	Wysyła zapytanie w języku programowania.
W	Wstrzymuje operację.

Etykiety

Etykiety umieszczone na komputerze zawierają informacje, które mogą być potrzebne podczas podróży zagranicznych lub rozwiązywania problemów z systemem. Etykiety mogą być papierowe lub nadrukowane na produkcie.

 **WAŻNE:** Sprawdzić następujące lokalizacje pod kątem etykiet opisanych w tej sekcji: na spodzie komputera, wewnątrz wnęki baterii, pod pokrywą serwisową, z tyłu wyświetlacza lub w dolnej części podpórki tabletu.

- Etykieta serwisowa — zawiera ważne informacje dotyczące identyfikacji komputera. Dział pomocy technicznej może poprosić o podanie numeru seryjnego, numeru produktu lub numeru modelu. Przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną należy znaleźć te informacje.

Etykieta serwisowa będzie podobna do jednego z poniższych przykładów. Należy skorzystać z ilustracji, która najdokładniej odzwierciedla wygląd etykiety serwisowej na komputerze.

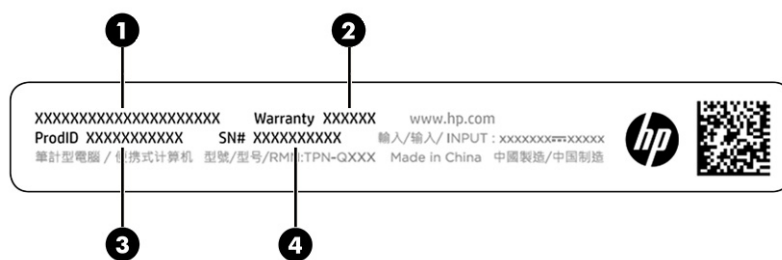


Tabela 2-11 Elementy na etykiecie serwisowej

Element
(1) Nazwa produktu HP
(2) Okres gwarancji

Tabela 2-11 Elementy na etykiecie serwisowej (ciąg dalszy)

Element	
(3)	Identyfikator produktu
(4)	Numer seryjny

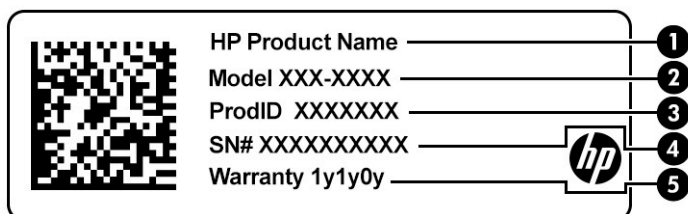


Tabela 2-12 Elementy na etykiecie serwisowej

Element	
(1)	Nazwa produktu HP
(2)	Numer modelu
(3)	Identyfikator produktu
(4)	Numer seryjny
(5)	Okres gwarancji

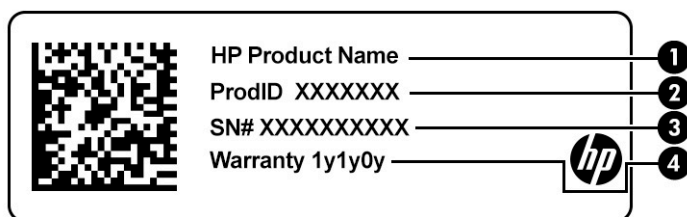


Tabela 2-13 Elementy na etykiecie serwisowej

Element	
(1)	Nazwa produktu HP
(2)	Identyfikator produktu
(3)	Numer seryjny
(4)	Okres gwarancji

- Etykieta zgodności z przepisami — zawiera informacje o zgodności komputera z przepisami.
- Etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych — zawierają informacje o opcjonalnych urządzeniach bezprzewodowych oraz atesty krajów/regionów, w których te urządzenia zostały dopuszczone do użytku.

Korzystanie z karty SIM

Aby włożyć kartę SIM, skorzystaj z tych instrukcji.

WAŻNE: Włożenie karty SIM o niewłaściwym rozmiarze lub włożenie jej lub tacy w niewłaściwym kierunku grozi uszkodzeniem karty. Karta może też utknąć w gnieździe. Nie należy używać adapterów karty SIM. Aby zapobiec uszkodzeniu karty SIM lub złączy, nie używaj zbyt dużej siły podczas wkładania karty SIM.

Określanie prawidłowej wielkości karty SIM dla komputera

Przed zakupem karty SIM wykonaj poniższe instrukcje, aby określić prawidłowy rozmiar karty SIM dla danego komputera.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>, a następnie odzyskaj swój komputer, wpisując jego nazwę lub numer.
2. Wybierz łącze **Informacje o produktach**.
3. Zapoznaj się z wyświetlonymi opcjami, aby określić, którą kartę należy zakupić.

Umieszczanie karty SIM w kieszonce na pióro cyfrowe

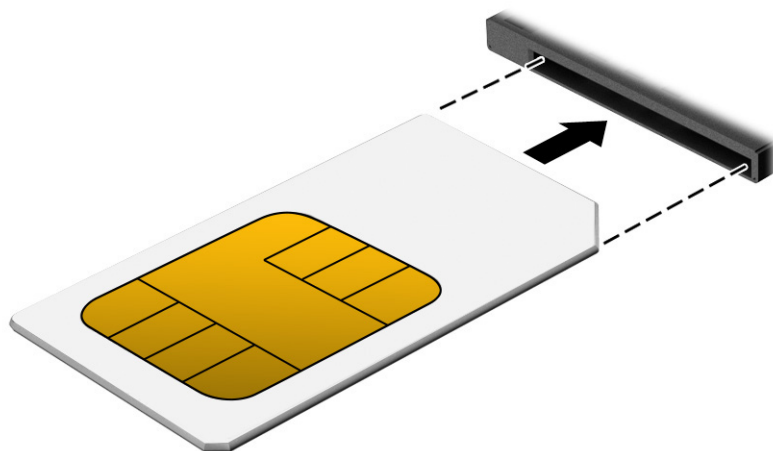
Aby włożyć kartę SIM, wykonaj następujące czynności.

1. Wyłącz komputer za pomocą polecenia Zamknij.
2. Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera.
3. Odłącz kabel zasilający z gniazda sieci elektrycznej.
4. Jeśli w kieszonce znajduje się pióro cyfrowe, wyjmij je.
5. Umieść kartę SIM na tacce karty SIM, wsuń tackę do gniazda, a następnie dociśnij ją, aż zostanie prawidłowo osadzona.

WAŻNE: Nie należy używać pióra cyfrowego do wkładania lub wyjmowania tacki karty SIM z gniazda.

UWAGA: Karta SIM, tacka karty SIM i gniazdo karty SIM w komputerze mogą różnić się od pokazanych na ilustracji w tym rozdziale.

UWAGA: Gniazdo karty SIM może mieć ikonę wskazującą, którą stroną należy włożyć kartę do komputera.



3 Połączenia sieciowe

Komputer możesz zabierać ze sobą wszędzie. Jednak nawet w domu możesz odkrywać świat i uzyskiwać dostęp do informacji zamieszczonych w milionach witryn internetowych. Wystarczy mieć komputer i połączenie z siecią przewodową lub bezprzewodową. Ten rozdział zawiera przydatne informacje o komunikowaniu się ze światem.

Podłączanie do sieci bezprzewodowej

Komputer jest wyposażony w kilka urządzeń bezprzewodowych.

- Urządzenie WLAN — łączy komputer z lokalnymi sieciami bezprzewodowymi (znanymi jako sieci Wi-Fi, sieci bezprzewodowe LAN lub WLAN) w siedzibie firmy, w domu i w miejscach publicznych takich jak lotniska, restauracje, kawiarnie, hotele czy uniwersytety. W sieci WLAN przenośne urządzenie bezprzewodowe łączy się z routerem bezprzewodowym lub punktem dostępu bezprzewodowego.
- Moduł HP Mobile Broadband (tylko wybrane produkty) — urządzenie bezprzewodowej sieci rozległej (WWAN), które zapewnia łączność bezprzewodową na znacznie większym obszarze. Operatorzy sieci mobilnych instalują stacje bazowe (podobne do masztów telefonii komórkowej) na dużych obszarach geograficznych, zapewniając tym samym zasięg w całych województwach, regionach lub nawet krajach.
- Urządzenie Bluetooth® — tworzy osobistą sieć lokalną (PAN) umożliwiającą połączenia z innymi urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth, takimi jak komputery, telefony, drukarki, zestawy słuchawkowe, głośniki i aparaty fotograficzne. W sieci PAN każde urządzenie komunikuje się bezpośrednio z innymi urządzeniami. Odległość między nimi musi być dość niewielka — zwykle do 10 metrów (około 33 stóp).

Korzystanie z elementów sterujących komunikacją bezprzewodową

Sterowanie urządzeniami bezprzewodowymi komputera umożliwiają następujące elementy.

- Przycisk komunikacji bezprzewodowej (nazywany także klawiszem trybu samolotowego lub klawiszem komunikacji bezprzewodowej)
- Elementy sterujące systemem operacyjnego

Przycisk komunikacji bezprzewodowej

Komputer jest wyposażony w przycisk komunikacji bezprzewodowej, oraz dwa urządzenia bezprzewodowe. Wszystkie urządzenia bezprzewodowe w komputerze są fabrycznie włączone.

Elementy sterujące systemem operacyjnego

Centrum sieci i udostępniania umożliwia skonfigurowanie połączenia lub sieci, nawiązanie połączenia z siecią, a także diagnozowanie i naprawianie problemów z siecią.

Korzystanie z elementów sterujących systemem operacyjnego:


Wpisz `panel sterowania` w polu wyszukiwania na pasku zadań, wybierz **Panel sterowania**, a następnie wybierz **Centrum sieci i udostępniania**.

— lub —

Na pasku zadań wybierz ikonę stanu sieci, a następnie wybierz opcję **Ustawienia sieci i Internetu**.


Połączenie z siecią WLAN


Aby móc nawiązać połączenie z siecią WLAN, należy najpierw skonfigurować dostęp do Internetu.

 **UWAGA:** Jeśli konfigurujesz dostęp do Internetu w swoim domu, musisz założyć konto u dostawcy usług internetowych (ISP). Skontaktuj się z lokalnym dostawcą usług internetowych, aby kupić usługę dostępu do Internetu i modem. Dostawca usług internetowych pomoże skonfigurować modem, zainstalować kabel sieciowy łączący router bezprzewodowy z modemem i przetestować usługę dostępu do Internetu.

1. Upewnij się, że urządzenie WLAN jest włączone.
2. Na pasku zadań wybierz ikonę stanu sieci, a następnie połącz się z jedną z dostępnych sieci.

Jeżeli sieć WLAN jest zabezpieczona, zostanie wyświetlone żądanie podania kodu zabezpieczającego. Wprowadź kod, a następnie wybierz przycisk **Dalej**, aby nawiązać połączenie.

 **UWAGA:** Jeśli na liście nie ma żadnej sieci WLAN, znajdujesz się poza zasięgiem routera bezprzewodowego lub punktu dostępu bezprzewodowego.

 **UWAGA:** Jeśli bezprzewodowa sieć lokalna, z którą chcesz się połączyć, jest niewidoczna:

Na pasku zadań kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę stanu sieci, a następnie wybierz opcję **Otwórz ustawienia sieci i Internetu**.

— lub —

Na pasku zadań wybierz ikonę stanu sieci, a następnie wybierz opcję **Ustawienia sieci i Internetu**.


W sekcji **Zmień ustawienia sieciowe** wybierz opcję **Centrum sieci i udostępniania**.

Wybierz opcję **Skonfiguruj nowe połączenie lub nową sieć**.

Zostanie wyświetlona lista opcji umożliwiająca ręczne wyszukanie sieci i połączenie z nią lub utworzenie nowego połączenia sieciowego.

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć nawiązywanie połączenia.

Po nawiązaniu połączenia wybierz ikonę stanu sieci po prawej stronie paska zadań, aby sprawdzić nazwę sieci i stan połączenia.

 **UWAGA:** Zasięg (odległość, na jaką przesyłane są sygnały połączenia bezprzewodowego) zależy od rodzaju sieci WLAN, producenta routera oraz zakłóceń powodowanych przez inne urządzenia elektroniczne i przeszkody, takie jak ściany i podłogi.

Korzystanie z modułu HP Mobile Broadband

Ten komputer, wyposażony w moduł HP Mobile Broadband, obsługuje mobilne połączenia szerokopasmowe. Używanie komputera w sieciach telefonii komórkowej umożliwia nawiązywanie połączeń z Internetem, wysyłanie wiadomości e-mail i łączenie się z siecią korporacyjną bez korzystania z publicznych punktów dostępu Wi-Fi.

Aktywacja usługi szerokopasmowej może wymagać podania numeru IMEI modułu HP Mobile Broadband, numeru MEID tego modułu lub obu tych numerów. Numer seryjny jest wydrukowany na etykiecie znajdującej się z tyłu wyświetlacza.

— lub —

1. Na pasku zadań wybierz ikonę stanu sieci.
2. Wybierz pozycję **Ustawienia sieci i Internetu**.
3. W sekcji **Sieć i Internet** wybierz pozycję **Sieć komórkowa**, a następnie wybierz **Opcje zaawansowane**.

Niektórzy operatorzy wymagają korzystania z kart SIM. Karta SIM zawiera podstawowe informacje o użytkowniku, takie jak PIN (osobisty numer identyfikacyjny), a także informacje o sieci. Niektóre komputery mają zainstalowaną fabrycznie kartę SIM. Jeżeli karta SIM nie została zainstalowana w komputerze, być może została dostarczona wraz z informacjami dotyczącymi technologii HP Mobile Broadband dołączonymi do komputera. Kartę SIM może także dostarczyć oddzielnie operator sieci komórkowej.

Informacje na temat modułu HP Mobile Broadband i sposobu aktywacji usługi u wybranego operatora sieci komórkowej można znaleźć w informacjach o module HP Mobile Broadband dołączonych do komputera.

Korzystanie z karty eSIM

Komputer obsługuje korzystanie z karty eSIM. Karta eSIM to programowalna wersja powszechnie używanej karty SIM, której można użyć do pobrania różnych profili od wybranych operatorów.

Karta eSIM umożliwia połączenie z Internetem za pośrednictwem połączenia sieci komórkowej. W przypadku karty eSIM nie ma potrzeby pobierania karty SIM od operatora sieci komórkowej i można szybko przełączać się między operatorami komórkowymi i planami danych. Na przykład może być dostępny jeden plan transmisji danych komórkowych do pracy i inny plan u innego operatora sieci komórkowej do użytku osobistego. Jeśli podróżujesz, możesz łączyć się z większej liczby miejsc, znajdując operatorów telefonii komórkowej z planami w danym obszarze.

Karty eSIM można zaimplementować na dwa sposoby:

- Mikroukład eSIM może być wbudowany (eUICC). Wtedy komputer przenośny działa jak urządzenie z dwoma kartami SIM, przy czym jedna z nich jest typu eUICC, a druga jest standardową kartą micro lub nano SIM na tacce karty SIM. W dowolnym momencie aktywna może być tylko jedna karta SIM.
- Wymienna fizyczna karta eSIM znajduje się na tacce karty SIM jak standardowa karta micro lub nano SIM, jednak karta eSIM nie jest ograniczona do jednego operatora (pusta fizyczna karta eSIM).

Aby nawiązać połączenie z Internetem przy użyciu danych sieci komórkowej, należy dodać profil eSIM. Aby dodać profil, zarządzać profilami SIM i dowiedzieć się, w jaki sposób korzystać z funkcji eSIM, przejdź do <https://www.support.microsoft.com>, a następnie wpisz w pasku wyszukiwania pozycję *Używanie karty eSIM*.

Korzystanie z systemu GPS

Komputer jest wyposażony w urządzenie GPS (Global Positioning System). Satelity systemu GPS dostarczają informacje o położeniu, prędkości i kierunku poruszania się do urządzeń wyposażonych w urządzenie GPS. Aby włączyć funkcję GPS, należy upewnić się, że funkcja lokalizacji jest włączona w ustawieniach prywatności systemu Windows.

1. Wpisz *lokalizacja* w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie wybierz opcję **Ustawienia prywatności — lokalizacja**.
2. Wykonaj wyświetlane na ekranie instrukcje, by dostosować ustawienia lokalizacji.

Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych Bluetooth

Urządzenie Bluetooth zapewnia krótkodystansową komunikację bezprzewodową, która zastępuje połączenia przewodowe występujące tradycyjnie między takimi urządzeniami elektronicznymi.


- Komputery (biurkowe, przenośne)
- Telefony (komórkowe, bezprzewodowe, smartfony)
- Urządzenia do przetwarzania obrazu (drukarka, aparat)
- Urządzenia audio (słuchawki, głośniki)


- Mysz
- Klawiatura zewnętrzna
- Pióro cyfrowe


Podłączanie urządzeń Bluetooth

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia Bluetooth należy nawiązać połączenie Bluetooth.

1. Wpisz `bluetooth` w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie wybierz opcję **Ustawienia Bluetooth i innych urządzeń**.
2. Włącz funkcję Bluetooth, jeśli nie jest jeszcze włączona.
3. Wybierz **Dodaj urządzenie Bluetooth lub inne**, a następnie w oknie dialogowym **Dodaj urządzenie** wybierz pozycję **Bluetooth**.
4. Wybierz sterownik z listy, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

 **UWAGA:** Jeśli urządzenie wymaga potwierdzenia, wyświetlany jest kod parowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie dodawanego urządzenia, aby potwierdzić, że kod na urządzeniu odpowiada kodowi parowania. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem.


 **UWAGA:** Jeśli urządzenie nie jest wyświetlane na liście, upewnij się, że to urządzenie ma włączoną funkcję Bluetooth. W przypadku niektórych urządzeń mogą istnieć dodatkowe wymagania; zapoznaj się z dokumentacją dostarczoną z urządzeniem.


 **UWAGA:** Cyfrowe pióro dołączone do komputera nie jest automatycznie parowane podczas konfiguracji wstępnej komputera.

- Po wyjęciu pióra cyfrowego z kieszonki pióra cyfrowego w systemie Windows zainicjowane zostanie szybkie parowanie pióra, a na ekranie wyświetlone zostanie stosowne powiadomienie.
- Użycie pióra cyfrowego, które zostało wcześniej wyłączone i nie znajdowało się w kieszonce na pióro cyfrowe spowoduje zainicjowanie przez system Windows szybkiego parowania i wyświetlanie stosownego powiadomienia na ekranie.

Podłączanie do sieci przewodowej

Aby można było nawiązać połączenie przewodowe z siecią lokalną (LAN) lub z modemem, komputer wymaga stacji dokowania lub adaptera USB (do nabycia osobno). Połączenie za pośrednictwem sieci LAN to połączenie w sieci kablowej, dużo szybsze niż modemowe, które jest realizowane przy użyciu kabla telefonicznego. Kable do obu rodzajów połączeń są sprzedawane oddzielnie.

 **OSTRZEŻENIE!** Aby zredukować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia sprzętu, nie podłączaj kabla modemowego ani kabla telefonicznego do gniazda RJ-45 (sieciowego).

 **UWAGA:** Choć można podłączyć komputer do sieci przewodowej za pośrednictwem stacji dokowania lub zewnętrznego adaptera, komputer nie obsługuje funkcji S4/S5 WOL (Wake on LAN) ani UEFI PXE za pośrednictwem sieci LAN.

4 Nawigacja po ekranie

W zależności od modelu komputera po ekranie komputera można się poruszać na jeden lub więcej z poniższych sposobów.


- wykonując gesty dotykowe bezpośrednio na ekranie komputera;
- wykonując gesty dotykowe na płycie dotykowej;
- korzystając z opcjonalnej myszy lub klawiatury (zakupionych osobno);
- korzystając z klawiatury ekranowej;
- korzystając z drążka wskazującego.

Korzystanie z gestów na płycie dotykowej i ekranie dotykowym

Płytkę dotykowa ułatwia nawigację po ekranie komputera i sterowanie wskaźnikiem myszy przy użyciu prostych gestów dotykowych. Lewego i prawego przycisku płytki dotykowej można używać w taki sam sposób jak odpowiadających im przycisków myszy zewnętrznej.

Opisane w niniejszym rozdziale gesty dotykowe pozwalają na bezpośrednie nawigowanie po ekranie dotykowym. Aby dostosować gesty oraz wyświetlić materiał wideo pokazujący sposób ich działania, wpisz `panel sterowania` w polu wyszukiwania na pasku zadań, wybierz **Panel sterowania**, a następnie wybierz **Sprzęt i dźwięk**. W sekcji **Urządzenia i drukarki** kliknij pozycję **Mysz**.

Niektóre modele są wyposażone w precyzyjną płytkę dotykową, która zapewnia większą funkcjonalność gestów dotykowych. Aby sprawdzić, czy komputer jest wyposażony w precyzyjną płytkę dotykową i uzyskać dodatkowe informacje, wybierz kolejno opcje **Start**, **Ustawienia**, **Urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytkę dotykowa**.

 **UWAGA:** Jeżeli nie stwierdzono inaczej, gesty dotykowe można wykonywać zarówno na płycie dotykowej, jak i na ekranie dotykowym.

Stuknięcie

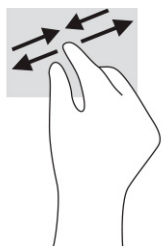
Wskaż element na ekranie, a następnie dotknij jednym palcem obszaru płytki dotykowej lub ekranu dotykowego, aby wybrać ten element. Dotknij elementu dwukrotnie, aby go otworzyć.



Zbliżanie/rozsufwanie dwóch palców w celu zmiany powiększenia

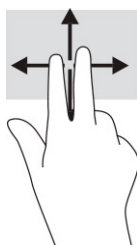
Gesty zbliżania i rozsufwania palców umożliwiają zmniejszanie lub powiększanie obrazów oraz tekstu.

- W celu zmniejszenia elementu umieść w obszarze płytki dotykowej lub na ekranie dotykowym dwa rozsunięte palce i przysuń je do siebie.
- W celu powiększenia elementu umieść dwa złączone palce w obszarze płytki dotykowej lub na ekranie dotykowym i rozsuń je.




Przesunięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

Umieść lekko rozsunięte dwa palce w obszarze płytki dotykowej, a następnie przesuń je w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby przesunąć stronę lub obraz w górę, w dół lub na boki.



Naciśnięcie dwoma palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

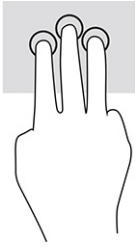
Dotknij dwoma palcami obszaru płytki dotykowej, aby otworzyć menu opcji wybranego obiektu.

 **UWAGA:** Dotknięcie dwoma palcami powoduje wykonanie tej samej funkcji, co kliknięcie prawym przyciskiem myszy.



Naciśnięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

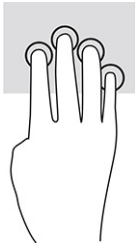
Domyślnie naciśnięcie trzema palcami powoduje otwarcie pola wyszukiwania. Dotknij trzema palcami obszaru płytki dotykowej, aby wykonać ten gest.



Aby zmienić funkcję tego gestu na precyzyjnej płytce dotykowej, wybierz kolejno opcje **Start**, **Ustawienia**, **Urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowa**. W obszarze **Gesty trzema palcami** w polu **Naciśnięcia** wybierz żądane ustawienie gestu.

Naciśnięcie czterema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

Domyślnie gest dotknięcia czterema palcami powoduje wyświetlenie Centrum akcji. Dotknij czterema palcami obszaru płytki dotykowej, aby wykonać ten gest.

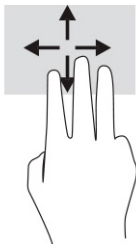


Aby zmienić funkcję tego gestu na precyzyjnej płytce dotykowej, wybierz kolejno opcje **Start**, **Ustawienia**, **Urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowa**. W obszarze **Gesty czterema palcami**, w polu **Naciśnięcia** wybierz żądane ustawienie gestu.

Przesunięcie trzema palcami (dotyczy płytki dotykowej i precyzyjnej płytki dotykowej)

Domyślnie gest przesunięcia trzema palcami powoduje przełączanie się między otwartymi aplikacjami a pulpitem.

- Przeciągnij trzema palcami od siebie, aby wyświetlić wszystkie otwarte okna.
- Przeciągnij trzema palcami do siebie, aby wyświetlić pulpit.
- Przeciągnij trzy palce w lewo lub w prawo, aby przełączać się między otwartymi oknami.

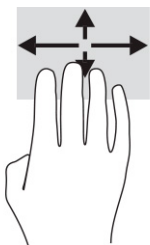


Aby zmienić funkcję tego gestu na precyzyjnej płytce dotykowej, wybierz kolejno opcje **Start**, **Ustawienia**, **Urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowa**. W obszarze **Gesty trzema palcami**, w polu **Przesunięcia** wybierz żądane ustawienie gestu.

Przesunięcie czterema palcami (precyzyjna płytka dotykowa)

Domyślnie gest przesunięcia czterema palcami powoduje przełączanie się między otwartymi pulpitemi.

- Przeciągnij czterema palcami od siebie, aby wyświetlić wszystkie otwarte okna.
- Przeciągnij czterema palcami do siebie, aby wyświetlić pulpit.
- Przeciągnij czterema palcami w lewo lub w prawo, aby przełączać się między pulpitemi.

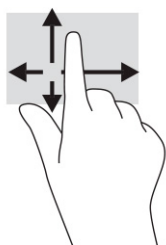


Aby zmienić funkcję tego gestu, wybierz kolejno opcje **Start**, **Ustawienia**, **Urządzenia**, a następnie wybierz pozycję **Płytki dotykowe**. W obszarze **Gesty czterema palcami**, w polu **Przesunięcia**, wybierz żądane ustawienie gestu.

Przesunięcie jednym palcem (ekran dotykowy)

Użyj gestu przesunięcia jednym palcem, aby przesuwać lub przewijać listy i strony oraz przenieść obiekt.

- Aby przewinąć zawartość ekranu, lekko przesuń jednym palcem po ekranie w wybranym kierunku.
- Aby przesunąć obiekt, naciśnij i przytrzymaj palec na obiekcie, a następnie przeciągnij palec, aby przesunąć obiekt.




Korzystanie z opcjonalnej klawiatury lub myszy


Przy użyciu opcjonalnej klawiatury lub myszy można pisać, zaznaczać elementy, przewijać i wykonywać te same funkcje co za pomocą gestów dotykowych. Klawiatura umożliwia także użycie klawiszy czynności i skrótów klawiaturowych w celu wykonania określonych funkcji.

Korzystanie z klawiatury ekranowej

Poniższe instrukcje pomagają w korzystaniu z klawiatury ekranowej.

1. Aby wyświetlić klawiaturę ekranową, wybierz ikonę klawiatury w obszarze powiadomień po prawej stronie paska zadań.
2. Zaczynaj pisać.

 **UWAGA:** Nad klawiaturą ekranową mogą być wyświetlane sugerowane słowa. Dotknij żądanego słowa, aby je wybrać.

 **UWAGA:** Klawisze czynności i skróty klawiaturowe nie są wyświetlane ani nie działają na klawiaturze ekranowej.

5 Funkcje rozrywkowe

Możesz używać komputera HP do rozmów za pośrednictwem kamery, miksowania dźwięku i obrazu wideo, a także podłączać do niego urządzenia zewnętrzne, np. projektor, monitor, telewizor lub głośniki.

Aby dowiedzieć się, jak znaleźć funkcje audio, wideo i kamery w komputerze, zobacz [Elementy na stronie 3](#).

Korzystanie z kamery

Komputer jest wyposażony w jedną kamerę umożliwiającą kontakt z innymi osobami w celach służbowych lub prywatnych. Kamera pozwala korzystać z wideorozmów, nagrywać materiał wideo i robić zdjęcia.

Aby ustalić, w jaką kamerę jest wyposażone urządzenie, zobacz [Elementy na stronie 3](#). Aby skorzystać z kamery, w polu wyszukiwania na pasku zadań wpisz `aparat`, a następnie z listy aplikacji wybierz pozycję **Aparat**. Niektóre kamery obsługują również wysoką rozdzielczość (HD), aplikacje do gier albo oprogramowanie do rozpoznawania twarzy, takie jak Windows Hello. Aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z oprogramowania Windows Hello, zobacz [Bezpieczeństwo na stronie 32](#).

Prywatność komputera możesz zwiększyć, zastaniając obiektyw osłoną kamery zapewniającą prywatność. Domyślnie obiektyw kamery jest odsłonięty, ale możesz go zastonić, przesuważąc osłonę. Aby użyć kamery, przesunij osłonę kamery zapewniającą prywatność w przeciwnym kierunku, aby odsłonić obiektyw.

Korzystanie z funkcji audio

Możesz pobierać muzykę i słuchać jej, przysyłać strumieniowo treści audio (łącznie z audycjami radiowymi) z Internetu, nagrywać dźwięk oraz miksować dźwięk i obraz wideo w celu tworzenia multimediiów. Można także odtwarzać dyski CD z muzyką na podłączonym zewnętrznym napędzie optycznym.

Aby czerpać jeszcze większą przyjemność ze słuchania muzyki, możesz podłączyć słuchawki lub głośniki.

Korzystanie z ustawień dźwięku

Ustawienia dźwięku służą do ustawiania głośności systemowej, zmiany dźwięków systemowych i zarządzania urządzeniami audio.

Wyświetlanie lub zmiana ustawień dźwięku

Aby wyświetlić lub zmienić ustawienia dźwięku, skorzystaj z tych instrukcji.

- ▲ Wpisz `panel sterowania` w polu wyszukiwania na pasku zadań, wybierz **Panel sterowania**, wybierz **Sprzęt i dźwięk**, a następnie wybierz **Dźwięk**.

Użycie panelu sterowania do przeglądania ustawień audio i sterowania nimi

Ustawienia dźwięku można wyświetlić lub zmienić za pomocą panelu sterowania dźwiękiem.

Komputer może być wyposażony w zaawansowany system dźwiękowy firmy Bang & Olufsen, DTS, Beats Audio lub innej firmy. Dzięki temu komputer może mieć zaawansowane funkcje audio, którymi steruje się z poziomu panelu sterowania dźwiękiem właściwego dla danego systemu audio.


W panelu sterowania dźwiękiem można przeglądać ustawienia audio i sterować nimi.

- ▲ Wpisz `panel sterowania` w polu wyszukiwania na pasku zadań, wybierz **Panel sterowania**, wybierz **Sprzęt i dźwięk**, a następnie wybierz panel sterowania dźwiękiem właściwy dla posiadanego systemu.

Korzystanie z wideo

Komputer to zaawansowane urządzenie wideo, które umożliwia oglądanie przesyłanego strumieniowo wideo z ulubionych stron internetowych, a także pobieranie wideo i filmów do obejrzenia na komputerze bez konieczności uzyskiwania dostępu do sieci.


Aby zwiększyć przyjemność oglądania, użyj jednego z portów wideo komputera do podłączenia zewnętrznego monitora, projektora lub telewizora.

 **WAŻNE:** Upewnij się, że urządzenie zewnętrzne jest podłączone do odpowiedniego portu komputera przy użyciu prawidłowego kabla. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia.

 **UWAGA:** Komputer obsługuje maksymalnie dwa wyświetlacze zewnętrzne.

Wykrywanie bezprzewodowych wyświetlaczy zgodnych ze standardem Miracast i nawiązywanie połączenia z nimi

Aby wykryć wyświetlacz bezprzewodowy zgodny z technologią Miracast® i nawiązać z nim połączenie bez opuszczania obecnych aplikacji, wykonaj poniższe czynności.

 **UWAGA:** Aby sprawdzić rodzaj posiadanego ekranu (zgodny z technologią Miracast lub Intel® WiDi), zapoznaj się z dokumentacją dostarczoną z telewizorem lub dodatkowym wyświetlaczem.


Aby wykryć bezprzewodowy wyświetlacz zgodny ze standardem Miracast i nawiązać z nim połączenie bez wychodzenia z bieżących aplikacji, należy wykonać poniższe czynności.

- ▲ Wpisz wyrażenie `drugiego` w polu wyszukiwania paska zadań i wybierz opcję **Użyj drugiego ekranu**. Następnie wybierz opcję **Nawiąż połączenie z wyświetlaczem bezprzewodowym** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Przesyłanie danych


Komputer to zaawansowane urządzenie multimedialne, które umożliwia przesyłanie zdjęć, materiałów wideo i filmów z urządzeń USB w celu wyświetlenia ich na ekranie.

Aby zwiększyć przyjemność z oglądania, użyj jednego z portów USB Type-C komputera w celu podłączenia urządzenia USB, takiego jak telefon komórkowy, aparat, opaska typu activity tracker lub zegarek typu smartwatch, i przesyłania plików do komputera.

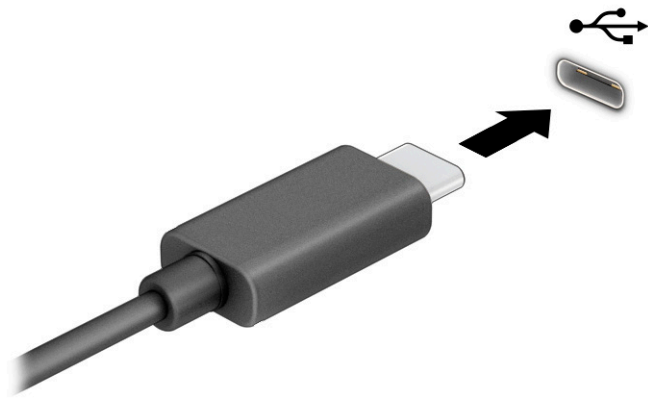
 **WAŻNE:** Upewnij się, że urządzenie zewnętrzne jest podłączone do odpowiedniego portu komputera przy użyciu prawidłowego kabla. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia.

Podłączanie urządzeń do portu USB Type-C

Aby podłączyć urządzenia do portu USB Type-C, należy wykonać poniższe czynności.

 **UWAGA:** Do podłączenia urządzenia USB Type-C do komputera potrzebny jest zakupiony osobno kabel USB Type-C.

1. Podłącz jeden koniec kabla USB Type-C do portu USB Type-C w komputerze.



2. Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia zewnętrznego.

6 Zarządzanie zasilaniem


Komputer może pracować na zasilaniu bateryjnym lub ze źródła zewnętrznego. Gdy komputer jest zasilany z baterii i nie jest podłączone zewnętrzne źródło zasilania, które mogłoby ją ładować, ważne jest monitorowanie poziomu naładowania i oszczędzanie baterii.

Niektóre z funkcji zarządzania zasilaniem wymienionych w tej instrukcji mogą nie być dostępne w komputerze.

Korzystanie ze stanu uśpienia

System Windows korzysta z dwóch stanów oszczędzania energii: uśpienia i hibernacji. Ten komputer nie obsługuje korzystania ze stanu hibernacji.

- Uśpienie — stan uśpienia jest inicjowany automatycznie po okresie braku aktywności. Praca jest dostępna w pamięci, co pozwala na szybkie jej wznowienie. Stan uśpienia można zainicjować także ręcznie. W zależności od modelu komputera stan uśpienia może również obsługiwać nowoczesny tryb wstrzymania. W tym trybie niektóre operacje wewnętrzne pozostają uruchomione, a komputer może otrzymywać powiadomienia internetowe, takie jak wiadomości e-mail, w stanie uśpienia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję [Inicjowanie i opuszczanie trybu uśpienia na stronie 27](#).

 **WAŻNE:** W stanie uśpienia komputera występuje szereg dobrze znanych luk w zabezpieczeniach. Aby uniemożliwić nieupoważnionym użytkownikom uzyskanie dostępu do danych na komputerze, w tym również danych zaszyfrowanych, HP zaleca, by zawsze wyłączać komputer zamiast przetaczać go w tryb uśpienia, gdy jest pozostawiany bez opieki. Jest to szczególnie ważne w przypadku podróży z komputerem.

WAŻNE: Aby zmniejszyć ryzyko obniżenia jakości dźwięku i obrazu wideo, utraty możliwości odtwarzania dźwięku lub obrazu wideo albo utraty informacji, nie należy inicjować stanu uśpienia podczas odczytu z dysku lub zewnętrznej karty pamięci ani podczas zapisu na te nośniki.

Inicjowanie i opuszczanie trybu uśpienia


Tryb uśpienia można zainicjować na kilka sposobów.

- Wybierz kolejno przycisk **Start**, ikonę **Zasilania** i opcję **Uśpij**.
- Zamknij wyświetlacz.
- Naciśnij krótko przycisk zasilania.

Tryb uśpienia można wyłączyć w następujący sposób:


- Naciśnij krótko przycisk zasilania.
- Jeśli komputer jest zamknięty, podnieś wyświetlacz.
- Naciśnij dowolny klawisz na klawiaturze.
- Dotknij płytkę dotykową TouchPad.

Po wyjściu komputera z uśpienia przywracany jest poprzedni stan ekranu.


 **WAŻNE:** Jeśli ustawiono funkcję wprowadzania hasła podczas wychodzenia ze stanu uśpienia, przed przywróceniem ekranu do poprzedniego stanu konieczne jest wpisanie hasła systemu Windows.

Wyłączanie komputera

Polecenie wyłączenia komputera zamyka wszystkie otwarte programy, w tym system operacyjny, a następnie wyłącza wyświetlacz i komputer. Jeśli komputer przez dłuższy czas nie będzie używany lub podłączony do zewnętrznego zasilania, należy go wyłączyć.

 **WAŻNE:** Wyłączenie komputera powoduje utratę niezapisanych danych. Przed wyłączeniem komputera należy zapisać pracę.

Zalecaną metodą jest użycie polecenia Zamknij systemu Windows.

 **UWAGA:** Jeśli komputer znajduje się w stanie uśpienia lub hibernacji, najpierw należy wyjść z tego stanu, krótko naciskając przycisk zasilania.



1. Zapisz pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
2. Wybierz kolejno przycisk **Start**, ikonę **Zasilanie** i opcję **Zamknij**.

Jeśli system nie odpowiada i nie można wyłączyć komputera przy użyciu powyższej procedury zamykania, należy użyć następujących procedur awaryjnych, stosując je w poniższej kolejności:

- Naciśnij klawisze **ctrl+alt+delete**, wybierz ikonę **Zasilanie**, a następnie wybierz polecenie **Zamknij system**.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 4 sekund.

Korzystanie z ikony zasilania i opcji zasilania


Ikona zasilania znajduje się na pasku zadań systemu Windows. Ikona zasilania pozwala na szybki dostęp do ustawień zasilania i sprawdzenie poziomu naładowania baterii.

- Aby wyświetlić wartość procentową naładowania baterii, umieść wskaźnik myszy nad ikoną **Zasilania** .
- Aby użyć opcji zasilania, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Zasilania** , a następnie wybierz pozycję **Opcje zasilania**.

Ikona zasilania przybiera odmienną formę, wskazując, czy komputer jest zasilany z baterii, czy ze źródła zewnętrznego. Jeżeli poziom naładowania baterii osiągnie niską lub krytycznie niską wartość, umieszczenie wskaźnika myszy nad ikoną powoduje wyświetlenie odpowiedniego komunikatu.

Praca na zasilaniu z baterii

Jeśli w komputerze znajduje się naładowana bateria i nie jest on podłączony do zewnętrznego źródła zasilania, komputer jest zasilany z baterii. Gdy komputer jest wyłączony i niepodłączony do zewnętrznego źródła zasilania, bateria w komputerze powoli się rozładowuje. Gdy poziom naładowania baterii osiągnie niską lub krytycznie niską wartość, komputer wyświetla odpowiedni komunikat.

 **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia problemów związanych z bezpieczeństwem, należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamienną baterii dostarczonej przez firmę HP lub zgodnej baterii zakupionej w firmie HP.

Czas pracy baterii komputera może być różny w zależności od ustawień zarządzania energią, programów zainstalowanych na komputerze, jasności ekranu, rodzaju urządzeń zewnętrznych podłączonych do komputera i innych czynników.



UWAGA: Wybrane produkty komputerowe mają możliwość przełączania pomiędzy kartami graficznymi w celu oszczędzania baterii.

Korzystanie z funkcji HP Fast Charge

Funkcja HP Fast Charge umożliwia szybkie ładowanie baterii komputera. Czas ładowania może różnić się w zakresie $\pm 10\%$. Gdy pozostały poziom naładowania baterii mieści się w zakresie od 0 do 50%, bateria będzie ładowana do 90% pełnej pojemności w czasie nie dłuższym niż 90 minut.

Aby użyć funkcji HP Fast Charge, wyłącz komputer, a następnie podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera i zewnętrznego źródła zasilania.

Wyświetlanie poziomu naładowania baterii

Aby wyświetlić wartość procentową naładowania baterii, należy umieścić wskaźnik myszy nad ikoną **Zasilanie**.

Oszczędzanie energii baterii

Aby oszczędzić energię baterii i wydłużyć czas pracy na baterii, należy wykonać następujące czynności.


- Zmniejsz jasność wyświetlacza.
- Wyłącz urządzenia bezprzewodowe, jeśli z nich nie korzystasz.
- Odłącz nieużywane urządzenia zewnętrzne, które nie są podłączone do zewnętrznego źródła zasilania, np. dysk twardy podłączony do portu USB.
- Zatrzymaj, wyłącz lub wyjmij nieużywane karty zewnętrzne.
- W przypadku dłuższej przerwy w pracy zainicjuj tryb uśpienia albo wyłącz komputer.

Identyfikowanie niskich poziomów naładowania baterii

Kiedy bateria będąca jedynym źródłem zasilania komputera osiąga niski lub krytyczny poziom naładowania, komputer ostrzega użytkownika na jeden z kilku sposobów.

- Wskaźnik baterii informuje, że bateria osiągnęła niski lub krytyczny poziom naładowania.

— lub —

- Na ikonie zasilania  wyświetlane jest powiadomienie o niskim lub krytycznym poziomie naładowania baterii.



UWAGA: Dodatkowe informacje na temat ikony zasilania znajdują się w sekcji [Korzystanie z ikony zasilania i opcji zasilania na stronie 28](#).

W przypadku krytycznego poziomu naładowania baterii podejmowane są następujące działania:

- Jeżeli komputer znajduje się w trybie uśpienia, przez krótki czas pozostanie w trybie uśpienia, a następnie wyłączy się. Wszystkie niezapisane dane zostaną utracone.

Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii

Można szybko rozwiązać problemy z niskim poziomem naładowania baterii.

Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy dostępne jest zewnętrzne źródło zasilania

Podłącz jedno z następujących urządzeń do komputera i zewnętrznego źródła zasilania.

- Zasilacz prądu przemiennego
- Opcjonalna stacja dokowania lub urządzenie zewnętrzne
- Opcjonalny zasilacz zakupiony jako akcesorium w firmie HP

Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy nie jest dostępne żadne źródło zasilania

Zapisz pracę i wyłącz komputer.

Rozwiązanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy komputer nie może wyjść ze stanu hibernacji

Gdy poziom naładowania baterii jest niski i nie można przełączyć komputera ze stanu hibernacji, podłącz zasilacz prądu przemiennego.

1. Podłącz zasilacz prądu przemiennego do komputera i zewnętrznego źródła zasilania.
2. Wyjdź ze stanu hibernacji, naciskając przycisk zasilania.

Bateria wbudowana

W przypadku tego produktu nie ma możliwości łatwej wymiany baterii przez użytkownika. Wymiana baterii przez użytkownika może spowodować unieważnienie gwarancji. Jeśli bateria zbyt szybko się rozładowuje, należy skontaktować się z pomocą techniczną.

Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania

Informacje na temat podłączania zewnętrznego źródła zasilania znajdują się w arkuszu Instrukcja konfiguracji dołączonym do komputera. Komputer nie korzysta z zasilania baterijnego, gdy jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania za pośrednictwem zatwierdzonego zasilacza prądu przemiennego lub opcjonalnej stacji dokowania albo urządzenia zewnętrznego.


⚠ OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia problemów związanych z bezpieczeństwem, należy używać wyłącznie zasilacza prądu przemiennego, który został dostarczony wraz z komputerem, bądź zasilacza zamiennego lub zgodnego dostarczonego przez HP.

⚠ OSTRZEŻENIE! Baterii komputera nie należy ładować na pokładzie samolotu.


Komputer należy podłączać do zewnętrznego źródła zasilania prądem w następujących okolicznościach:

- podczas ładowania lub kalibrowania baterii,
- podczas instalowania lub aktualizowania oprogramowania systemowego,
- podczas aktualizowania systemu BIOS,
- podczas korzystania z aplikacji Defragmentator dysków na komputerach z wewnętrznymi dyskami twardymi,
- podczas tworzenia lub odzyskiwania kopii zapasowych.

Po podłączeniu komputera do zewnętrznego źródła zasilania:


- rozpoczyna się ładowanie baterii,
- ikona zasilania  zmienia wygląd.

Po odłączeniu zewnętrznego źródła zasilania:

- komputer przetacza się na zasilanie z baterii,
- ikona zasilania  zmienia wygląd.


7 Bezpieczeństwo


Zabezpieczenia są niezbędne w celu ochrony poufności, integralności i dostępności przetwarzanych informacji. Standardowe funkcje zabezpieczeń dostępne w systemie operacyjnym Windows, aplikacjach HP, narzędziu Setup Utility (BIOS) oraz oprogramowaniu innych firm umożliwiają ochronę komputera przed różnorodnymi zagrożeniami, takimi jak wirusy czy robaki i inne rodzaje niebezpiecznego kodu.

 **UWAGA:** Niektóre z funkcji zabezpieczeń wymienionych w tym rozdziale mogą nie być dostępne w danym komputerze.

Zabezpieczanie komputera

Standardowe funkcje zabezpieczeń systemu operacyjnego Windows oraz narzędzia Computer Setup (system BIOS działający w dowolnym systemie operacyjnym) pozwalają chronić ustawienia osobiste i dane przed różnego rodzaju zagrożeniami.

 **UWAGA:** Rozwiązania zabezpieczające mogą zniechęcić potencjalnych złodziei. Nie mogą one jednak zapobiec kradzieży lub uszkodzeniu produktu.

 **UWAGA:** Przed wystaniem komputera do naprawy należy wykonać kopie zapasowe poufnych plików oraz usunąć te pliki z urządzenia, a także usunąć wszystkie ustawienia haseł.


 **UWAGA:** Ten komputer obsługuje funkcję Computrace — usługę zabezpieczeń online, która umożliwia śledzenie i odzyskiwanie urządzeń w niektórych regionach. W przypadku kradzieży komputera usługa Computrace może śledzić komputer, jeśli nieupoważniony użytkownik uzyska dostęp do Internetu. Aby skorzystać z usługi Computrace, należy zakupić oprogramowanie i subskrybować usługę. Aby uzyskać informacje o zamawianiu oprogramowania Computrace, przejdź do strony <http://www.hp.com>.

Tabela 7-1 Rozwiązania z zakresu bezpieczeństwa

Ryzyko	Funkcja zabezpieczeń
Nieuprawniony dostęp do programu Computer Setup (BIOS)	Hasło administratora BIOS w programie Computer Setup
Nieautoryzowany dostęp do konta użytkownika systemu Windows	Hasło użytkownika systemu Windows
Nieuprawniony dostęp do danych	Windows BitLocker

Korzystanie z haseł

Hasło to grupa znaków wybrana do zabezpieczenia danych komputerowych. Można ustawić kilka rodzajów haseł, w zależności od tego, w jaki sposób ma być kontrolowany dostęp do danych. Hasła można ustawić w systemie Windows lub w programie Computer Setup preinstalowanym na komputerze.

- Hasła administratora BIOS są ustawiane w programie Computer Setup i zarządzane przez system BIOS.
- Hasła Windows są konfigurowane wyłącznie w systemie operacyjnym Windows.

Tego samego hasła można używać zarówno dla funkcji programu Computer Setup, jak i dla funkcji zabezpieczeń systemu Windows.

Skorzystaj z poniższych wskazówek dotyczących tworzenia i zapisywania haseł:

- Podczas tworzenia haseł należy stosować się do wymagań określonych przez program.
- Nie należy używać tego samego hasła w wielu aplikacjach lub witrynach internetowych, nie należy też używać hasła systemu Windows do innych aplikacji i witryn internetowych.
- Haseł nie należy zapisywać w pliku na komputerze.

Poniższe tabele zawierają najczęściej używane hasła administratora systemu Windows i BIOS oraz opisy ich funkcji.

Bateria wbudowana

W przypadku tego produktu nie ma możliwości łatwej wymiany baterii przez użytkownika. Wymiana baterii przez użytkownika może spowodować unieważnienie gwarancji. Jeśli bateria zbyt szybko się rozładowuje, należy skontaktować się z pomocą techniczną.

Ustawianie haseł w systemie Windows

Hasła systemu Windows mogą pomóc w zabezpieczeniu komputera przed nieautoryzowanym dostępem.

Tabela 7-2 Rodzaje haseł systemu Windows i ich funkcje

Hasło	Funkcja
Hasło administratora	Zabezpiecza dostęp do konta administratora systemu Windows. UWAGA: Ustawienie hasła administratora systemu Windows nie powoduje ustawienia hasła administratora BIOS.
Hasło użytkownika	Chroni dostęp do konta użytkownika systemu Windows.

Ustawianie haseł w programie Computer Setup

Hasła programu Computer Setup zapewniają dodatkowe warstwy zabezpieczeń komputera.

Tabela 7-3 Rodzaje haseł w programie Computer Setup i ich funkcje

Hasło	Funkcja
Hasło administratora systemu BIOS*	Zabezpiecza dostęp do programu Computer Setup. UWAGA: Jeśli zostały udostępnione funkcje zapobiegające usunięciu hasła administratora BIOS, jego usunięcie może być niemożliwe do momentu wyłączenia tych funkcji.

*Aby uzyskać więcej informacji, patrz poniższe tematy.

Zarządzanie hasłem administratora BIOS

Wykonaj poniższe kroki by ustawić, zmienić lub usunąć to hasło.

Ustawianie nowego hasła administratora BIOS

Hasło administratora BIOS pomaga zapobiegać nieautoryzowanemu dostępowi do programu Computer Setup. Aby ustawić nowe hasło administratora BIOS, użyj poniższych instrukcji.

1. Uruchom program Computer Setup.

- Komputery z klawiaturą:
 - ▲ Włącz lub uruchom ponownie komputer i po wyświetleniu logo HP naciśnij klawisz **f10**, aby uruchomić program Computer Setup.
- 2. Wybierz kolejno opcje **Security** (Zabezpieczenia) i **Create BIOS Administrator password** (Utwórz hasło administratora BIOS) lub **Set Up BIOS Administrator Password** (Skonfiguruj hasło administratora BIOS), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
- 3. Wpisz hasło, gdy pojawi się odpowiedni monit.
- 4. Następnie wpisz je ponownie, aby je potwierdzić.
- 5. Aby zapisać zmiany i wyjść z programu Computer Setup, wybierz opcje **Main** (Ekran główny) > **Save Changes and Exit** (Zapisz zmiany i wyjdź), a następnie wybierz opcję **Yes** (Tak).



UWAGA: Jeśli do podświetlania wybranej pozycji używasz klawiszy strzałek, po dokonaniu wyboru naciśnij klawisz **enter**.

Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Zmianie hasła administratora BIOS

Aby zmienić hasło administratora BIOS, użyj tych instrukcji.

1. Uruchom program Computer Setup.
 - Komputery z klawiaturą:
 - ▲ Włącz lub uruchom ponownie komputer i po wyświetleniu logo HP naciśnij klawisz **f10**, aby uruchomić program Computer Setup.
2. Wprowadź aktualne hasło administratora BIOS.
3. Wybierz opcję **Security** (Zabezpieczenia), wybierz opcję **Change BIOS Administrator Password** (Zmień hasło administratora BIOS) lub **Change Password** (Zmień hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
4. Wpisz swoje aktualne hasło, gdy pojawi się monit.
5. Wpisz swoje nowe hasło, gdy pojawi się monit.
6. Następnie wpisz swoje nowe hasło, aby je potwierdzić.
7. Aby zapisać zmiany i wyjść z programu Computer Setup, wybierz opcje **Main** (Ekran główny) > **Save Changes and Exit** (Zapisz zmiany i wyjdź), a następnie wybierz opcję **Yes** (Tak).



UWAGA: Jeśli do podświetlania wybranej pozycji używasz klawiszy strzałek, po dokonaniu wyboru naciśnij klawisz **enter**.


Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Usuwanie hasła administratora BIOS

Aby usunąć hasło administratora BIOS, użyj tych instrukcji.

1. Uruchom program Computer Setup.
 - Komputery z klawiaturą:
 - ▲ Włącz lub uruchom ponownie komputer i po wyświetleniu logo HP naciśnij klawisz **f10**, aby uruchomić program Computer Setup.
2. Wprowadź aktualne hasło administratora BIOS.

3. Wybierz opcję **Security** (Zabezpieczenia), wybierz opcję **Change BIOS Administrator Password** (Zmień hasło administratora BIOS) lub **Change Password** (Zmień hasło), a następnie naciśnij klawisz **enter**.
4. Wpisz swoje aktualne hasło, gdy pojawi się monit.
5. Gdy pojawi się monit o podanie nowego hasła, pozostaw puste pole, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
6. Gdy ponownie pojawi się monit o wpisanie nowego hasła, pozostaw puste pole, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
7. Aby zapisać zmiany i wyjść z programu Computer Setup, wybierz opcję **Main** (Ekran główny) > **Save Changes and Exit** (Zapisz zmiany i wyjdź), a następnie wybierz opcję **Yes** (Tak).

 **UWAGA:** Jeśli do podświetlania wybranej pozycji używasz klawiszy strzałek, po dokonaniu wyboru naciśnij klawisz **enter**.

Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Wprowadzanie hasła administratora BIOS


W polu **Hasło administratora BIOS** wprowadź hasło (używając tych samych klawiszy, co podczas ustawiania hasła), a następnie naciśnij klawisz **enter**. Po dwóch nieudanych próbach wprowadzenia hasła administratora BIOS podjęcie kolejnej próby jest możliwe dopiero po ponownym uruchomieniu komputera.

Windows Hello

Windows Hello umożliwia rejestrację identyfikatora twarzy i skonfigurowanie kodu PIN. Po zarejestrowaniu można zalogować się do systemu Windows za pomocą funkcji rozpoznawania twarzy lub używając kodu PIN.

Konfiguracja funkcji Windows Hello:

1. Wybierz przycisk **Start** a następnie wybierz kolejno opcje **Ustawienia**, **Konta** oraz **Opcje logowania**.
2. Aby dodać hasło, wybierz opcję **Hasło**, a następnie opcję **Dodaj**.
3. W sekcji **Windows Hello Face** wybierz opcję **Konfiguruj**.
4. Wybierz opcję **Rozpoczęcie pracy**, a następnie wykonaj wyświetlane na ekranie instrukcje, aby zarejestrować identyfikator twarzy i skonfigurować kod PIN.

 **UWAGA:** Długość kodu PIN nie jest ograniczona. Domyślne ustawienie to tylko cyfry. Aby wpisać znaki alfabetyczne lub specjalne, zaznacz pole wyboru **include letters and symbols** (Użyj liter i symboli).

Korzystanie z oprogramowania antywirusowego

W przypadku korzystania z komputera w celu uzyskania dostępu do poczty e-mail, sieci lub Internetu komputer jest narażony na działanie wirusów komputerowych. Wirusy komputerowe mogą zablokować system operacyjny, programy lub programy narzędziowe bądź powodować ich nieprawidłowe działanie.

Oprogramowanie antywirusowe może wykryć większość wirusów, zniszczyć je, a w większości przypadków również naprawić spowodowane przez nie uszkodzenia. Aby zapewnić stałą ochronę przed nowo odkrywanymi wirusami, należy regularnie aktualizować oprogramowanie antywirusowe.

Na komputerze jest preinstalowany program Windows Defender. Firma HP zaleca dalsze korzystanie z programu antywirusowego, aby zapewnić pełną ochronę komputera.

Korzystanie z oprogramowania zapory

Zapory służą do zapobiegania nieautoryzowanemu dostępowi do systemu lub sieci. Zapora może być oprogramowaniem zainstalowanym na komputerze, w sieci lub w obu tych miejscach albo rozwiązaniem złożonym z elementów sprzętowych i programowych.

Dostępne są dwa rodzaje zapór:

- Zapory oparte na hoście — oprogramowanie chroni jedynie komputer, na którym jest zainstalowane.
- Zapory sieciowe — instalowane między modemem DSL lub kablowym użytkownika a siecią domową i mające za zadanie ochronę wszystkich komputerów w sieci.

Gdy w systemie jest zainstalowana zapora, wszystkie wysyłane i odbierane dane są monitorowane i sprawdzane według określonych przez użytkownika kryteriów bezpieczeństwa. Wszystkie dane, które nie spełniają tych kryteriów, są blokowane.

W danym komputerze lub sprzęcie sieciowym zapora może już być zainstalowana. Jeśli nie, dostępne są zapory w wersji programowej.



UWAGA: W pewnych warunkach zapora może blokować dostęp do gier internetowych, zakłócać udostępnianie drukarek i plików w sieci lub blokować autoryzowane załączniki do wiadomości e-mail. Aby tymczasowo rozwiązać ten problem, należy wyłączyć zaporę, wykonać zadanie, które ma być wykonane, a następnie ponownie włączyć zaporę. Aby trwale rozwiązać ten problem, należy zmienić konfigurację zapory.

Instalowanie aktualizacji oprogramowania

Oprogramowanie HP, system Windows i programy innych firm, które są zainstalowane na komputerze, należy regularnie aktualizować w celu rozwiązywania problemów z bezpieczeństwem i podnoszenia wydajności oprogramowania.

Aby wyświetlić lub zmienić ustawienia:



WAŻNE: Firma Microsoft wysyła alerty dotyczące aktualizacji systemu Windows, które mogą obejmować aktualizacje zabezpieczeń. Aby chronić komputer przed próbami naruszenia zabezpieczeń i wirusami komputerowymi, należy instalować wszystkie aktualizacje firmy Microsoft natychmiast po otrzymaniu alertu.

Aktualizacje te można zainstalować automatycznie.

1. Wybierz przycisk **Start**, a następnie kliknij kolejno opcje **Ustawienia** oraz **Aktualizacja i zabezpieczenia**.
2. Wybierz opcję **Windows Update**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
3. Aby zaplanować czas rozpoczęcia instalacji aktualizacji, wybierz opcję **Opcje zaawansowane**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

8 Konserwacja

Regularna konserwacja zapewnia optymalne działanie komputera. W tym rozdziale wyjaśniono sposoby korzystania z narzędzi, takich jak Defragmentator dysków i Oczyszczanie dysku. Ponadto zawiera on instrukcje dotyczące aktualizacji programów i sterowników, czynności wykonywanych przy czyszczeniu komputera oraz wskazówki dotyczące podróżowania z komputerem bądź jego transportu.


Zwiększanie wydajności

Dzięki regularnej konserwacji oraz użyciu takich narzędzi, jak Defragmentator dysków i Oczyszczanie dysku, można poprawić wydajność komputera.

Uruchamianie programu Defragmentator dysków

Firma HP zaleca korzystanie z programu Defragmentator dysków do defragmentacji dysku twardego co najmniej raz w miesiącu.

Aby uruchomić program Defragmentator dysków:

 **UWAGA:** Dyski półprzewodnikowe (SSD) nie wymagają uruchamiania Defragmentatora dysków.

1. Podłącz komputer do zasilania sieciowego.
2. Wpisz `defragmentuj` w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie wybierz opcję **Defragmentuj i optymalizuj dyski**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Więcej informacji można znaleźć w Pomocy programu Defragmentator dysków.

Korzystanie z programu Oczyszczanie dysku

Program Oczyszczanie dysku służy do przeszukiwania dysku twardego pod kątem niepotrzebnych plików, które można bezpiecznie usunąć w celu zwolnienia miejsca i zwiększenia wydajności pracy komputera.

Aby uruchomić program Oczyszczanie dysku:

1. Wpisz wyrażenie `dysk` w polu wyszukiwania paska zadań, a następnie wybierz opcję **Oczyszczanie dysku**.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Aktualizowanie programów i sterowników

Firma HP zaleca regularne aktualizowanie programów i sterowników. Aktualizacje mogą rozwiązać problemy oraz wprowadzić nowe funkcje i opcje. Na przykład starsze podzespoły graficzne mogą nie działać dobrze z najnowszymi gramami. Bez najnowszego sterownika nie można w pełni korzystać z możliwości sprzętu.

- ▲ Przejdź do strony <http://www.hp.com/support>, aby pobrać najnowsze wersje programów i sterowników HP. Oprócz tego możesz się zarejestrować, aby otrzymywać automatyczne powiadomienia, gdy aktualizacje będą dostępne.


Czyszczenie komputera

Regularne czyszczenie komputera usuwa kurz i brud, zapewniając optymalne działanie urządzenia. Aby bezpiecznie wyczyścić powierzchnie zewnętrzne komputera, skorzystaj z następujących informacji.


Usuwanie kurzu i brudu z komputera

Poniżej przedstawiono zalecane czynności, które należy wykonać, aby usunąć kurz i brud z komputera.


1. Podczas czyszczenia powierzchni należy używać rękawiczek jednorazowych wykonanych z lateksu (lub rękawiczek nitylowych w przypadku uczulenia na lateks).
2. Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilający oraz inne podłączone urządzenia zewnętrzne. Wyjmij zainstalowane baterie z elementów takich jak klawiatury bezprzewodowe.

 **OSTROŻNIE:** W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia elementów nie należy czyścić produktu, gdy jest włączony lub podłączony do zasilania.

3. Zwilżyć ściereczkę z mikrofibry rozcieńczonym łagodnym detergentem lub środkiem czyszczącym przeznaczonym do stosowania w gospodarstwach domowych. Ściereczka powinna być wilgotna, ale nie mokra.

 **WAŻNE:** Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, należy unikać użycia szorstkich tkanin, ręczników i ręczników papierowych.

4. Delikatnie przetrzyj zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką.

 **WAŻNE:** Trzymaj płyny z dala od urządzenia. Unikaj wnikania wilgoci do otworów urządzenia. Wniknięcie płynu do wnętrza produktu HP może spowodować jego uszkodzenie. Nie należy rozpylać płynów bezpośrednio na urządzenie. Nie należy używać aerozoli, rozpuszczalników, środków ściernych ani środków czyszczących zawierających nadtlenek wodoru lub wybielaczy, które mogą uszkodzić powierzchnię.

5. Zaczynij od wyświetlacza (jeśli ma być czyszczony). Wytrzyj go dokładnie w jednym kierunku od górnej krawędzi ekranu do dołu. Na koniec wytrzyj wszystkie elastyczne kable, takie jak kabel zasilający, kabel klawiatury i kable USB.
6. Przed włączeniem urządzenia po czyszczeniu upewnij się, że powierzchnie zostały całkowicie wysuszone powietrzem.
7. Po każdym czyszczeniu należy wyrzucić rękawiczki. Umyj ręce natychmiast po zdjęciu rękawiczek.

Zobacz [Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających na stronie 38](#), aby uzyskać informacje na temat zalecanych czynności związanych z czyszczeniem często dotykanych zewnętrznych powierzchni komputera w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się szkodliwych bakterii i wirusów.


Czyszczenie komputera za pomocą środków odkażających

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) zaleca czyszczenie powierzchni, a następnie ich dezynfekcję, jako najlepsze rozwiązanie zapobiegające rozprzestrzenianiu się wirusowych chorób układu oddechowego i szkodliwych bakterii.


Po oczyszczeniu zewnętrznych powierzchni komputera za pomocą czynności opisanych w rozdziale [Usuwanie kurzu i brudu z komputera na stronie 38](#) można również wyczyścić powierzchnie za pomocą środków dezynfekujących. Środkiem odkażającym zgodnym z wytycznymi firmy HP dotyczącymi czyszczenia jest roztwór alkoholu składający się z 70% alkoholu izopropylowego i 30% wody. Ten roztwór jest również znany jako alkohol do dezynfekcji i jest sprzedawany w większości sklepów.


Podczas dezynfekcji często dotykanych zewnętrznych powierzchni komputera należy wykonać następujące czynności:

1. Podczas czyszczenia powierzchni należy używać rękawiczek jednorazowych wykonanych z lateksu (lub rękawiczek nitrylowych w przypadku uczulenia na lateks).
2. Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilający oraz inne podłączone urządzenia zewnętrzne. Wyjmij zainstalowane baterie z elementów takich jak klawiatury bezprzewodowe.


 **OSTROŻNIE:** W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia elementów nie należy czyścić produktu, gdy jest włączony lub podłączony do zasilania.

3. Zwilż ściereczkę z mikrofibry mieszaniną 70% alkoholu izopropylowego i 30% wody. Ściereczka powinna być wilgotna, ale nie mokra.

 **OSTROŻNIE:** Nie używaj następujących substancji chemicznych lub jakichkolwiek roztworów, w tym środków czyszczących na bazie aerozoli: wybielacza, nadtlenków (w tym nadtlenu wodoru), acetonu, amoniaku, alkoholu etylowego, chlorku metylowego lub jakichkolwiek materiałów na bazie ropy naftowej, takich jak benzyna, rozcieńczalniki do farb, benzen lub toluen.

 **WAŻNE:** Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, należy unikać użycia szorstkich tkanin, ręczników i ręczników papierowych.

4. Delikatnie przetrzyj zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką.


 **WAŻNE:** Trzymaj płyny z dala od urządzenia. Unikaj wnikania wilgoci do otworów urządzenia. Wniknięcie płynu do wnętrza produktu HP może spowodować jego uszkodzenie. Nie należy rozpylać płynów bezpośrednio na urządzenie. Nie należy używać aerozoli, rozpuszczalników, środków ściernych ani środków czyszczących zawierających nadtlenu wodoru lub wybielaczy, które mogą uszkodzić powierzchnię.

5. Zaczynaj od wyświetlacza (jeśli ma być czyszczony). Wytrzyj go dokładnie w jednym kierunku od górnej krawędzi ekranu do dołu. Na koniec wytrzyj wszystkie elastyczne kable, takie jak kabel zasilający, kabel klawiatury i kable USB.
6. Przed włączeniem urządzenia po czyszczeniu upewnij się, że powierzchnie zostały całkowicie wysuszone powietrzem.
7. Po każdym czyszczeniu należy wyrzucić rękawiczki. Umyj ręce natychmiast po zdjęciu rękawiczek.


Podróżowanie z komputerem lub transport sprzętu

Jeśli musisz podróżować z komputerem lub go transportować, postępuj zgodnie z poniższymi poradami dotyczącymi zabezpieczania sprzętu.

- Przygotowanie komputera do podróży lub transportu:
 - Utwórz kopię zapasową danych na zewnętrznym dysku.
 - Wyjmij wszystkie dyski optyczne i nośniki zewnętrzne, takie jak karty pamięci.
 - Wyłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne, a następnie odłącz je.
 - Wyłącz komputer.
- Należy utworzyć kopię zapasową danych. Kopię zapasową i komputer należy przechowywać oddzielnie.
- Podczas podróży samolotem należy zabrać komputer na pokład jako bagaż podręczny, a nie jako bagaż transportowany oddzielnie.

 **WAŻNE:** Należy unikać umieszczania napędów w pobliżu urządzeń wytwarzających pole magnetyczne. Urządzenia zabezpieczające z polem magnetycznym to między innymi bramki na lotniskach i ręczne czujniki. Stosowane na lotniskach taśmy transportowe i inne podobne urządzenia bezpieczeństwa sprawdzające bagaż podręczny korzystają z promieni Roentgena, które są nieszkodliwe dla napędów.

- Jeśli planujesz używanie komputera podczas lotu, posłuchaj informacji przekazywanych przed odlotem dotyczących tego, kiedy możesz używać sprzętu. Możliwość używania komputera podczas lotu zależy od wewnętrznych przepisów poszczególnych linii lotniczych.
- Jeżeli zajdzie potrzeba przestania komputera lub napędu pocztą, należy włożyć go do odpowiedniego opakowania zabezpieczającego i opatrzyć opakowanie napisem informującym o konieczności delikatnego obchodzenia się z przesyłką: „OSTROŻNIE — DELIKATNE URZĄDZENIE”.
- W niektórych środowiskach używanie urządzeń bezprzewodowych może podlegać ograniczeniom. Takie ograniczenia mogą obowiązywać na pokładach samolotów, w szpitalach, w pobliżu materiałów wybuchowych i w miejscach niebezpiecznych. W razie braku pewności co do możliwości używania urządzenia bezprzewodowego w komputerze przed włączeniem komputera należy zapytać o pozwolenie.
- W przypadku podróży zagranicznych należy uwzględnić poniższe wskazówki:
 - Zapoznaj się z prawem celnym związanym z komputerami każdego z krajów i regionów, przez które planujesz podróżować.
 - Należy sprawdzić wymagania dotyczące kabla zasilającego i adaptera w każdej z lokalizacji, w której zamierzasz korzystać z komputera. Napięcie, częstotliwość i typy wtyczek mogą się różnić.

 **OSTRZEŻENIE!** Ze względu na ryzyko porażenia prądem, wywołania pożaru lub uszkodzenia sprzętu nie wolno zasilać komputera za pomocą zestawu konwersji napięcia przeznaczonego do urządzeń domowych.

9 Tworzenie kopii zapasowych, przywracanie i odzyskiwanie danych


Za pomocą narzędzi systemu Windows można wykonać kopię zapasową danych, utworzyć punkt przywracania, zresetować ustawienia komputera, utworzyć nośnik odzyskiwania lub przywrócić komputer do stanu fabrycznego. Wykonanie tych standardowych procedur może szybciej przywrócić komputer do stanu roboczego.


Wykonywanie kopii zapasowej informacji i tworzenie nośnika odzyskiwania danych

Do utworzenia kopii zapasowych informacji osobistych można użyć narzędzi systemu Windows.

Tworzenie kopii zapasowej za pomocą narzędzi systemu Windows

HP zaleca wykonanie kopii zapasowej danych natychmiast po pierwszej konfiguracji. To zadanie można wykonać przy użyciu programu Kopia zapasowa systemu Windows lokalnie do zewnętrznego napędu USB lub przy użyciu narzędzi online.

 **WAŻNE:** Jedynie system Windows pozwala na tworzenie kopii zapasowych informacji osobistych. Aby uniknąć utraty danych, zaplanuj regularne tworzenie kopii zapasowych.

 **UWAGA:** Jeśli dostępna pamięć masowa nie przekracza 32 GB, funkcja Przywracanie systemu firmy Microsoft jest domyślnie wyłączona.

Odtwarzanie i odzyskiwanie systemu

Istnieje kilka narzędzi, które umożliwiają odzyskanie systemu w systemie Windows i poza nim, jeśli pulpit nie może zostać załadowany.

Firma HP zaleca, aby podjąć próbę odzyskania systemu za pomocą programu [Metody przywracania i odzyskiwania na stronie 41](#).

Tworzenie przywracania systemu

Przywracanie systemu jest dostępne w systemie Windows. Oprogramowanie Przywracanie systemu umożliwia automatyczne lub ręczne tworzenie punktów przywracania lub migawek plików systemowych i ustawień na komputerze w określonym momencie.

W przypadku korzystania z funkcji Przywracanie systemu komputer przywraca stan komputera do stanu z momentu, w którym wykonano punkt przywracania. Pliki osobiste i dokumenty nie powinny być naruszone.

Metody przywracania i odzyskiwania

Po zastosowaniu pierwszej metody wykonaj test, aby sprawdzić, czy problem ustąpił, przed przejściem do następnej metody, która może być już niepotrzebna.

1. Uruchom program Przywracanie systemu firmy Microsoft.
2. Uruchom funkcję Resetuj ustawienia komputera do stanu początkowego.

Więcej informacji o dwóch pierwszych metodach można znaleźć w aplikacji Uzyskaj pomoc:

Wybierz przycisk **Start**, wybierz aplikację **Uzyskaj pomoc**, a następnie wprowadź zadanie, które chcesz wykonać.




UWAGA: Do uzyskania dostępu do aplikacji Uzyskaj pomoc potrzebne jest połączenie internetowe.

10 Narzędzie Computer Setup (BIOS)

Firma HP dostarcza kilka narzędzi pomagających w konfiguracji i ochronie komputera.

Korzystanie z programu Computer Setup

Program Computer Setup, zwany także systemem BIOS (Basic Input/Output System), kontroluje komunikację między wszystkimi urządzeniami wejściowymi i wyjściowymi komputera (takimi jak napędy dysków, wyświetlacz, klawiatura, mysz i drukarka). Program Computer Setup zawiera ustawienia dla rodzajów zainstalowanych urządzeń, sekwencji startowej komputera i ilości zainstalowanej pamięci systemowej i rozszerzonej.

 **UWAGA:** Podczas wprowadzania zmian w narzędziu Computer Setup należy zachowywać szczególną ostrożność. Błędy mogą uniemożliwić normalną pracę komputera.

Włącz lub uruchom ponownie komputer i po wyświetleniu logo HP naciśnij klawisz **F10**, aby uruchomić program Computer Setup.


Nawigacja i wybieranie opcji w programie Computer Setup

W celu nawigowania i wybierania opcji w programie Computer Setup można korzystać z jednej lub kilku metod.


- Użyj klawisza **tab** oraz klawiszy strzałek do wybrania menu lub elementu menu, a następnie naciśnij klawisz **enter** lub użyj urządzenia wskazującego, aby wybrać pozycję.
- W celu przewinięcia w górę i w dół wybierz strzałkę do góry lub strzałkę w dół w prawym górnym rogu ekranu, bądź użyj klawisza strzałki w górę lub w dół na klawiaturze.
- Aby zamknąć otwarte okna dialogowe i powrócić do ekranu głównego programu Computer Setup, naciśnij klawisz **esc** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Aby wyjść z menu programu Computer Setup, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby wyjść z menu programu Computer Setup bez zapisywania zmian, wybierz pozycję **Main** (Ekran główny), wybierz opcję **Ignore Changes and Exit** (Pomiń zmiany i zakończ), a następnie wybierz pozycję **Yes** (Tak).

 **UWAGA:** Jeśli do podświetlania wybranej pozycji używasz klawiszy strzałek, po dokonaniu wyboru naciśnij klawisz **enter**.

- Aby zapisać zmiany i wyjść z menu programu Computer Setup, wybierz opcję **Main** (Ekran główny) > **Save Changes and Exit** (Zapisz zmiany i wyjdź), a następnie wybierz pozycję **Yes** (Tak).

 **UWAGA:** Jeśli do podświetlania wybranej pozycji używasz klawiszy strzałek, po dokonaniu wyboru naciśnij klawisz **enter**.


Zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Aktualizowanie systemu BIOS

Zaktualizowane wersje systemu BIOS będą dostępne za pośrednictwem usługi Windows Update. Jeśli w usłudze Windows Update włączono automatyczne pobieranie i instalowanie aktualizacji systemu BIOS na komputerze, system BIOS zostanie zaktualizowany przy kolejnym uruchomieniu komputera.

11 Korzystanie z narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI (Unified Extensible Firmware Interface) umożliwia przeprowadzenie testów diagnostycznych w celu określenia, czy sprzęt działa prawidłowo. Narzędzie działa poza systemem operacyjnym, aby oddzielić awarie sprzętu od problemów, które mogą być spowodowane przez system operacyjny lub inne składniki oprogramowania.

 **UWAGA:** W przypadku komputerów z systemem Windows 10 S należy użyć komputera z systemem Windows i napędu flash USB, aby pobrać i utworzyć środowisko wsparcia HP UEFI, ponieważ dostarczane są wyłącznie pliki .exe. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB na stronie 45](#).

Jeśli uruchomienie systemu Windows na komputerze nie powiedzie się, narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI umożliwi zdiagnozowanie problemów sprzętowych.

Korzystanie z identyfikatora błędu sprzętowego narzędzia HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows

Gdy narzędzie HP PC Hardware Diagnostics dla systemu Windows wykrywa awarię, która wymaga wymiany sprzętu, generowany jest 24-cyfrowy kod identyfikacyjny awarii.

- ▲ W zależności od instrukcji na ekranie wybierz jedną z następujących opcji:
 - Jeśli zostanie wyświetlone łącze identyfikatora błędu, wybierz to łącze i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
 - Jeśli wyświetlane są instrukcje dotyczące dzwonienia do działu pomocy technicznej: postępuj zgodnie z tymi instrukcjami.

Uruchamianie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI (Diagnostyka sprzętu)

Aby uruchomić narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI, skorzystaj z poniższej procedury.

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer i szybko naciśnij klawisz `esc`.
2. Naciśnij klawisz `f2`.

System BIOS wyszukuje narzędzia diagnostyczne w trzech miejscach, w następującej kolejności:

- a. Dołączony napęd flash USB


 **UWAGA:** Aby pobrać narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB, zobacz [Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na stronie 45](#).

- b. Dysk twardy
 - c. BIOS
3. Po otwarciu narzędzia diagnostycznego wybierz język, typ testu diagnostycznego, który chcesz uruchomić, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB

Pobranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd flash USB może być przydatne w określonych sytuacjach.

- Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI nie znajduje się we wstępnie zainstalowanym obrazie.
- Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI nie znajduje się na partycji HP Tool.
- Dysk twardy jest uszkodzony.

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące pobierania narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI są dostępne wyłącznie w języku angielskim. Aby pobrać i utworzyć środowisko wsparcia HP UEFI, należy skorzystać z komputera z systemem Windows, ponieważ dostępne są wyłącznie pliki .exe.


Pobieranie najnowszej wersji narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Aby pobrać najnowsze narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI na napęd USB, skorzystaj z następującej procedury.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Zostanie wyświetlona strona główna narzędzia HP PC Diagnostics.
2. Wybierz opcję **Pobierz HP Diagnostics UEFI**, a następnie kliknij przycisk **Uruchom**.

Pobieranie narzędzia HP PC Hardware Diagnostics UEFI według nazwy lub numeru produktu

Narzędzie HP PC Hardware Diagnostics UEFI można pobrać, posługując się nazwą lub numerem produktu na napęd flash USB.

 **UWAGA:** W przypadku niektórych produktów może być konieczne pobranie oprogramowania na napęd flash USB z użyciem nazwy lub numeru produktu.

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>.
2. Wprowadź nazwę lub numer produktu, wybierz swój komputer, a następnie wybierz system operacyjny.
3. W sekcji **Diagnostyka** postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wybrać i pobrać żadaną wersję narzędzia Diagnostics UEFI.

12 Specyfikacje

Wartości znamionowe mocy wejściowej i specyfikacje robocze to informacje przydatne w przypadku podróży z komputerem lub jego przechowywania.

Zasilanie

Informacje dotyczące zasilania zawarte w tej części mogą być przydatne w przypadku podróży zagranicznych.

Komputer jest zasilany prądem stałym, który może być dostarczany ze źródła prądu przemiennego lub stałego. Wymagane parametry źródła prądu przemiennego to 100–240 V, 50–60 Hz. Choć komputer może być zasilany z samodzielnego źródła prądu stałego, powinien być zasilany tylko za pomocą zasilacza prądu przemiennego lub źródła prądu stałego dostarczonego przez firmę HP i zatwierdzonego do użytku z tym komputerem.

Komputer może być zasilany prądem stałym o co najmniej jednej z następujących specyfikacji. Napięcie robocze i prąd roboczy komputera są podane na etykiecie zgodności z przepisami.

Tabela 12-1 Specyfikacja zasilania prądem stałym

Zasilanie	Wartość znamionowa
Napięcie robocze i prąd roboczy	5 V prądu stałego, 2 A / 12 V prądu stałego, 3 A / 15 V prądu stałego, 3 A — 45 W USB-C®
	5 V prądu stałego, 3 A / 9 V prądu stałego, 3 A / 12 V prądu stałego, 3,75 A / 15 V prądu stałego, 3 A — 45 W USB-C
	5 V prądu stałego, 3 A / 9 V prądu stałego, 3 A / 10 V prądu stałego, 3,75 A / 12 V prądu stałego, 3,75 A / 15 V prądu stałego, 3 A / 20 V prądu stałego, 2,25 A — 45 W USB-C
	5 V prądu stałego, 3 A / 9 V prądu stałego, 3 A / 12 V prądu stałego, 5 A / 15 V prądu stałego, 4,33 A / 20 V prądu stałego, 3,25 A — 65 W USB-C
	5 V prądu stałego, 3 A / 9 V prądu stałego, 3 A / 10 V prądu stałego, 5 A / 12 V prądu stałego, 5 A / 15 V prądu stałego, 4,33 A / 20 V prądu stałego, 3,25 A — 65 W USB-C
	5 V prądu stałego, 3 A / 9 V prądu stałego, 3 A / 10 V prądu stałego, 5 A / 12 V prądu stałego, 5 A / 15 V prądu stałego, 5 A / 20 V prądu stałego, 4,5 A — 90 W USB-C



UWAGA: To urządzenie przeznaczone jest do współpracy z systemami zasilania urządzeń IT stosowanymi w Norwegii, z napięciem międzyfazowym o wartości skutecznej nie większej niż 240 V rms.

Środowisko pracy

Podczas podróży lub przechowywania komputera należy korzystać z przydatnych informacji zawartych w specyfikacjach roboczych.


Tabela 12-2 Specyfikacja środowiska pracy

Czynnik	Jednostki metryczne	Jednostki imperialne
Temperatura		
W trakcie pracy (podczas zapisywania na dysku optycznym)	od 5°C do 35°C	od 41°F do 95°F
Przechowywanie i transport	od -20°C do 60°C	od -4°F do 140°F
Wilgotność względna (bez kondensacji)		
W trakcie pracy	od 10% do 90%	od 10% do 90%
Przechowywanie i transport	od 5% do 95%	od 5% do 95%
Maksymalna wysokość nad poziomem morza (przy ciśnieniu atmosferycznym)		
W trakcie pracy	od -15 m do 3 048 m	od -50 ft do 10 000 ft
Przechowywanie i transport	od -15 m do 12 192 m	od -50 ft do 40 000 ft

13 Wyładowania elektrostatyczne

Wyładowanie elektrostatyczne polega na uwolnieniu ładunków elektrostatycznych w chwili zetknięcia się dwóch obiektów — dzieje się tak na przykład, gdy po przejściu przez dywan dotknie się metalowej gałki drzwi.

Wyładowanie ładunków elektrostatycznych z palców lub innych przewodników elektrostatycznych może spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych.

 **WAŻNE:** Aby zapobiec uszkodzeniu komputera i napędu oraz utracie danych, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Jeśli instrukcje demontażu lub montażu zalecają odłączenie komputera, należy najpierw upewnić się, że jest on prawidłowo uziemiony.
 - Należy przechowywać elementy w opakowaniach zabezpieczonych elektrostatycznie do chwili, gdy gotowe jest wszystko, co potrzebne do ich zainstalowania.
 - Należy unikać dotykania styków, przewodów i układów elektrycznych. Należy zredukować obsługę elementów elektronicznych do minimum.
 - Należy używać narzędzi niemagnetycznych.
 - Przed dotknięciem elementów należy odprowadzić ładunki elektrostatyczne, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej.
 - Po wyjęciu elementu z komputera należy go umieścić w opakowaniu zabezpieczonym przed wyładowaniami elektrostatycznymi.
-

14 Ułatwienia dostępu

Celem firmy HP jest projektowanie, produkcja i sprzedaż produktów, usług i informacji, które mogą być używane przez wszystkie osoby w dowolnym miejscu, zarówno autonomicznie, jak i w połączeniu z odpowiednimi urządzeniami lub aplikacjami innych firm stanowiącymi technologie ułatwień dostępu.

HP i ułatwienia dostępu

Firma HP pracuje nad tym, aby w tkankę firmy wplatać różnorodność, integrację oraz równowagę życia zawodowego i prywatnego, i znajduje to odzwierciedlenie we wszystkich jej działaniach. Firma HP dąży do stworzenia środowiska przyjaznego dla wszystkich, którego celem jest udostępnianie ludziom na całym świecie potęgi technologii.

Znajdowanie potrzebnych narzędzi

Technologia może wydobyć Twój potencjał. Technologie ułatwień dostępu usuwają bariery i dają niezależność — w domu, w pracy i w społeczeństwie. Technologie ułatwień dostępu pomagają zwiększyć, utrzymać i poprawić możliwości funkcjonalne technologii elektronicznych i IT.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu na stronie 50](#).

Zaangażowanie firmy HP

Firma HP angażuje się w dostarczanie produktów i usług dostępnych dla osób niepełnosprawnych. To zaangażowanie służy zwiększeniu różnorodności w firmie oraz udostępnieniu wszystkim korzyści, jakie daje technologia.

Firma HP projektuje, wytwarza oraz sprzedaje produkty i usługi dostępne dla wszystkich, w tym również dla osób niepełnosprawnych, które mogą z nich korzystać niezależnie lub z użyciem urządzeń pomocniczych.

Aby to osiągnąć, zasady dotyczące ułatwień dostępu obejmują siedem głównych celów, będących dla firmy HP drogowskazem przy wykonywaniu zadań. Oczekujemy, że wszyscy menedżerowie i pracownicy firmy HP będą popierać i wdrażać niniejsze cele, stosownie do zajmowanego stanowiska i zakresu obowiązków:

- Rozwój świadomości problemów związanych z dostępnością w ramach firmy HP oraz szkolenie pracowników zapoznające ich z projektowaniem, wytwarzaniem i sprzedażą produktów oraz usług dostępnych dla wszystkich.
- Przygotowanie zaleceń dotyczących dostępności produktów i usług oraz utrzymywanie zespołów odpowiedzialnych za ich wdrażanie, gdy jest to uzasadnione ze względów konkurencyjnych, technicznych i ekonomicznych.
- Zaangażowanie osób niepełnosprawnych w proces przygotowywania zaleceń dotyczących dostępności, a także w projektowanie i testowanie produktów oraz usług.
- Udokumentowanie funkcji ułatwień dostępu oraz publikowanie informacji o produktach i usługach firmy HP w łatwo dostępnej formie.
- Nawiązanie kontaktu z czołowymi dostawcami technologii i rozwiązań związanych z ułatwieniami dostępu.

- Prowadzenie wewnętrznych i zewnętrznych badań oraz prac rozwijających technologie ułatwień dostępu mające zastosowanie w produktach i usługach firmy HP.
- Pomoc i wkład w przygotowywanie standardów branżowych i zaleceń dotyczących dostępności.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP jest organizacją non-profit, mającą na celu promowanie rozwoju osób zajmujących się zawodowo ułatwieniami dostępu dzięki spotkaniom, kształceniu i certyfikacji. Jej celem jest pomoc specjalistom w rozwoju osobistym i zawodowym oraz umożliwienie organizacjom integracji ułatwień dostępu z ich produktami i infrastrukturą.

Firma HP jest członkiem-założycielem, a jej celem jest współpraca z innymi organizacjami w działaniach na rzecz rozwoju ułatwień dostępu. Zaangażowanie firmy HP służy realizacji jej celów w zakresie ułatwień dostępu: projektowaniu, wytwarzaniu i sprzedaży produktów oraz usług, które mogą być efektywnie wykorzystywane przez osoby niepełnosprawne.

IAAP pomaga w rozwoju osób zajmujących się tą tematyką dzięki nawiązywaniu kontaktów przez pracowników, studentów i organizacje, co ułatwia wzajemne przekazywanie wiedzy. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej, przejdź na stronę <http://www.accessibilityassociation.org> i przyłącz się do naszej społeczności internetowej, zamów biuletyny informacyjne oraz poznaj możliwości uzyskania członkostwa.

Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu

Każdy człowiek, w tym osoby niepełnosprawne lub w starszym wieku, powinien mieć możliwość komunikowania się, wyrażania swoich opinii i łączenia się ze światem przy użyciu technologii. Firma HP dąży do zwiększenia świadomości kwestii związanych z ułatwieniami dostępu zarówno wewnątrz firmy, jak i wśród naszych klientów oraz partnerów.

Niezależnie od tego, czy są to łatwo czytelne duże czcionki, rozpoznawanie głosu niewymagające użycia rąk czy też inna technologia ułatwień dostępu w konkretnej sytuacji, szeroka paleta takich technologii sprawia, że produkty firmy HP są łatwiejsze w użyciu. Jak dokonać wyboru?

Ocena własnych potrzeb

Technologia może uwolnić Twój potencjał. Technologie ułatwień dostępu usuwają bariery i dają niezależność — w domu, w pracy i w społeczeństwie. Technologie ułatwień dostępu (AT) pomagają zwiększyć, utrzymać i poprawić możliwości funkcjonalne technologii elektronicznych i IT.

Możesz wybierać spośród wielu produktów z ułatwieniami dostępu. Ocena technologii ułatwień dostępu powinna umożliwić Ci analizę przydatności wielu produktów, odpowiedzieć na pytania i ułatwić wybór najlepszego rozwiązania. Osoby zajmujące się zawodowo oceną technologii ułatwień dostępu pochodzą z rozmaitych środowisk. Są wśród nich certyfikowani fizjoterapeuci, specjaliści od terapii zajęciowej, zaburzeń mowy i znawcy wielu innych dziedzin. Inne osoby, nieposiadające certyfikatów ani licencji, również mogą dostarczyć przydatnych informacji. Możesz zapytać o ich doświadczenie, wiedzę i opłaty, aby określić, czy spełniają Twoje wymagania.

Dostępność produktów firmy HP

Te łącza zawierają informacje na temat funkcji i technologii ułatwień dostępu w różnych produktach firmy HP, jeśli ma to zastosowanie. Zasoby te pomogą w wyborze konkretnych funkcji technologii ułatwień dostępu oraz produktów najbardziej przydatnych w Twojej sytuacji.

- [HP Elite x3 — opcje ułatwień dostępu \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [Komputery HP — opcje ułatwień dostępu systemu Windows 7](#)
- [Komputery HP — opcje ułatwień dostępu systemu Windows 8](#)

- [Komputery HP — opcje ułatwień dostępu systemu Windows 10](#)
- [Tablety HP Slate 7 — włączanie funkcji ułatwień dostępu w tablecie HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Komputery HP SlateBook — włączanie funkcji ułatwień dostępu \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Komputery HP Chromebook — włączanie funkcji ułatwień dostępu w komputerze HP Chromebook lub Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Sklep HP — urządzenia peryferyjne dla produktów firmy HP](#)

Dodatkowe informacje o funkcjach ułatwień dostępu w produktach firmy HP można znaleźć na stronie [Kontakt z pomocą techniczną na stronie 53](#).

Dodatkowe łącza do zewnętrznych partnerów i dostawców, którzy mogą udzielić dalszych informacji:

- [Informacje o ułatwieniach dostępu w produktach firmy Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacje o ułatwieniach dostępu w produktach firmy Google \(Android, Chrome, aplikacje Google\)](#)
- [Technologie ułatwień dostępu posortowane według rodzaju niepełnosprawności](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardy i ustawodawstwo

Kraje na całym świecie ustanawiają przepisy mające na celu ułatwienie dostępu do produktów i usług dla osób niepełnosprawnych. Przepisy te mają historycznie zastosowanie do produktów i usług telekomunikacyjnych, komputerów i drukarek wyposażonych w określone funkcje komunikacji i odtwarzania wideo, wraz z ich dokumentacją użytkownika i obsługą klienta.

Standardy

Amerykańska Rada ds. Dostępności utworzyła sekcję 508 standardów FAR (Federal Acquisition Regulation) w celu zapewnienia dostępu do technologii informacyjno-komunikacyjnych dla osób z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub poznawczymi.

Standardy opisują kryteria techniczne dla poszczególnych typów technologii, jak również wymagania dotyczące wydajności, skupiając się na funkcjonalności opisywanych produktów. Konkretnie kryteria dotyczą aplikacji oraz systemów operacyjnych, informacji i aplikacji internetowych, komputerów, urządzeń telekomunikacyjnych, produktów wideo i multimedialnych oraz produktów zamkniętych stanowiących całość.

Mandat 376 — EN 301 549

Unia Europejska stworzyła normę EN 301 549 w ramach mandatu 376 jako zestaw narzędzi online do zamówień publicznych na produkty informacyjno-komunikacyjne. Ta norma umożliwia określenie wymagań dotyczących produktów i usług informacyjno-komunikacyjnych, wraz z opisem procedur testowych i metodologii oceny dla każdego wymagania.

Web Content Accessibility Guidelines (WCAG)

Dokumenty zawarte w Web Content Accessibility Guidelines (WCAG), będące efektem działalności grupy Web Accessibility Initiative (WAI) powstałej w ramach W3C, służą pomocą projektantom i deweloperom tworzącym witryny bardziej odpowiadające potrzebom osób niepełnosprawnych lub podlegających ograniczeniom związanym z wiekiem.

Dokumenty WCAG dotyczą ułatwień dostępu dla szerokiego zakresu zawartości (tekst, obrazy, audio i wideo) oraz aplikacji internetowych. Dokumenty WCAG podlegają precyzyjnym testom, są łatwe do zrozumienia i

pozostawiają deweloperom miejsce na innowacje. Standard WCAG 2.0 został również zatwierdzony jako norma [ISO IEC 40500:2012](#).

Standard WCAG zwraca szczególną uwagę na bariery dostępu do Internetu napotymane przez osoby z niesprawnościami wzroku, słuchu, ruchowymi, psychicznymi i neurologicznymi oraz przez korzystające z Internetu osoby starsze, które potrzebują ułatwień dostępu. Standard WCAG 2.0 zawiera charakterystyki dostępnej zawartości:

- **Dostrzegalność** (na przykład przedstawienie rozwiązań alternatywnych, tekst zamiast obrazów, podpisy zamiast audio, dostosowanie prezentacji lub kontrast kolorów)
- **Dostępność** (biorąc pod uwagę dostęp z klawiatury, kontrast kolorów, czas wprowadzania danych wejściowych, unikanie wywoływania ataków padaczki oraz nawigację)
- **Zrozumiałość** (uwzględniając czytelność, przewidywalność i pomoc przy wprowadzaniu danych)
- **Niezawodność** (na przykład dzięki zapewnieniu zgodności z technologiami ułatwień dostępu)

Ustawodawstwo i przepisy

Dostępność technologii informacyjnych i informacji jest coraz istotniejszym zagadnieniem dla ustawodawstwa. Te łąca stanowią źródło informacji o kluczowych aktach prawnych, przepisach i normach.

- [Stany Zjednoczone](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Australia](#)
- [Cały świat](#)

Przydatne zasoby i łąca dotyczące ułatwień dostępu

Te organizacje, instytucje i zasoby mogą być dobrym źródłem informacji o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.



UWAGA: Nie jest to wyczerpująca lista. Poniższe organizacje podano wyłącznie w celach informacyjnych. Firma HP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za informacje lub kontakty, na które można natrafić w Internecie. Obecność na tej liście nie oznacza udzielenia poparcia przez firmę HP.

Organizacje

Są to jedne z wielu organizacji które zapewniają informacje o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind

- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Instytucje edukacyjne

Wiele instytucji edukacyjnych, w tym przedstawione w tych przykładach, dostarcza informacje o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin — Madison, Trace Center
- University of Minnesota computer accommodations program

Inne zasoby dotyczące niepełnosprawności

Wiele zasobów, w tym te przykłady, zawiera informacje o niepełnosprawności i ograniczeniach związanych z wiekiem.

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- Międzynarodowa Organizacja Pracy — Inicjatywa Global Business and Disability Network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

Łączy firmy HP

Te łącza prowadzą do zasobów firmy HP zawierających informacje na temat niepełnosprawności i ograniczeń związanych z wiekiem.

[Nasz formularz kontaktowy](#)

[Przewodnik po bezpieczeństwie i komforcie pracy firmy HP](#)

[Sprzedaż dla sektora publicznego w firmie HP](#)

Kontakt z pomocą techniczną

HP oferuje pomoc techniczną i wsparcie w zakresie ułatwień dostępu dla klientów niepełnosprawnych.



UWAGA: Pomoc techniczna jest dostępna tylko w języku angielskim.

- Klienci niesłyszący lub słabosłyszący mogą zgłaszać swoje pytania dotyczące pomocy technicznej lub ułatwień dostępu w produktach firmy HP w następujący sposób:
 - Użyj urządzenia TRS/VRS/WebCapTel, aby skontaktować się z działem pod numerem (877) 656-7058 od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.
- Klienci z innymi niesprawnościami lub ograniczeniami związanymi z podeszłym wiekiem mogą zgłaszać swoje pytania dotyczące pomocy technicznej lub ułatwień dostępu w produktach firmy HP, używając następujących opcji:

- Zadzwoń pod numer (888) 259-5707 od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.
- Uzupełnij [formularz kontaktowy przeznaczony dla osób niepełnosprawnych lub z ograniczeniami związanymi z podeszłym wiekiem](#).

Indeks

A

aktualizacje oprogramowania,
instalacja 36
aktualizowanie programów i
sterowników 37
anteny bezprzewodowe, położenie
6
anteny WLAN, położenie 6
anteny WWAN, położenie 6
audio 24
regulowanie głośności 12
ustawienia dźwięku 24

B

bateria
niskie poziomy naładowania
baterii 29
oszczędzanie energii 29
rozładowanie 29
rozwiązywanie problemu niskiego
poziomu naładowania baterii
29, 30
wbudowana 30, 33
bateria wbudowana 30, 33
BIOS
aktualizowanie 43

C

Computer Setup
Hasło administratora BIOS 33,
34, 35
nawigacja i wybieranie 43
uruchamianie 43
czyszczenie komputera 38
dezynfekcja 38
usuwanie brudu i kurzu 38

D

Defragmentator dysków 37
dźwięk. *Patrz* audio

E

elementy
lewa strona 4
obszar klawiatury 6

prawa strona 3
wyświetlacz 5
elementy sterujące komunikacją
bezprzewodową
przycisk 16
system operacyjny 16
elementy wyświetlacza 5
elementy z lewej strony 4
elementy z prawej strony 3
eSIM 18
etykieta certyfikatu urządzenia
bezprzewodowego 13
etykieta urządzenia Bluetooth 13
etykieta urządzenia WLAN 13
etykiety
Bluetooth 13
certyfikat urządzenia
bezprzewodowego 13
numer seryjny 13
serwis 13
WLAN 13
zgodność z przepisami 13
etykiety serwisowe, położenie 13

G

gest 22
gest dotknięcia czterema palcami
płytki dotykowej 22
gest naciśnięcia dwoma palcami na
płytkę dotykowej 21
gest naciśnięcia trzema palcami na
płytkę dotykowej 21
gest przesunięcia czterema palcami
po płytce dotykowej 22
gest przesunięcia dwoma palcami na
płytkę dotykowej 21
gest przesunięcia jednym palcem na
ekranie dotykowym 23
gest przesunięcia trzema palcami na
płytkę dotykowej 22
gest stuknięcia na płytce dotykowej i
ekranie dotykowym 20
gesty na ekranie dotykowym
przesunięcie jednym palcem 23

gesty na płytce dotykowej
dotknięcie czterema palcami 22
naciśnięcie dwoma palcami 21
naciśnięcie trzema palcami 21
przesunięcie czterema palcami
22
przesunięcie dwoma palcami 21
przesunięcie trzema palcami 22
gesty na płytce dotykowej i ekranie
dotykowym
stuknięcie 20
zbliżanie/rozsuwanie dwóch
palców w celu zmiany
powiększenia 20
gesty na precyzyjnej płytce
dotykowej
dotknięcie czterema palcami 22
naciśnięcie dwoma palcami 21
naciśnięcie trzema palcami 21
przesunięcie czterema palcami
22
przesunięcie dwoma palcami 21
przesunięcie trzema palcami 22
gest zbliżania/rozsuwania dwóch
palców w celu zmiany powiększenia
na płytce dotykowej i ekranie
dotykowym 20
głośnik, położenie 5
głośniki, położenie 9
głośność
regulowanie 12
wyciszanie 12
gniazda
gniazdo wyjściowe audio
(słuchawkowe)/wejściowe audio
(mikrofonowe) typu combo 4
GPS 18
H
hasła
administrator 33
administrator systemu BIOS 33,
34, 35
użytkownik 33
hasło administratora 33

hasło użytkownika 33
HP Fast Charge 29

I

ikona zasilania, korzystanie 28
informacje o zgodności z przepisami
etykieta zgodności z przepisami 13
etykiety certyfikatów urządzeń
beprzewodowych 13
inicjowanie stanu uśpienia 27
International Association of
Accessibility Professionals 50

K

kamera 5
korzystanie 24
położenie 5
karta SIM, wkładanie 15
Karta SIM, właściwy rozmiar 15
kieszonka na pióro, położenie 10
klawiatura i opcjonalna mysz
korzystanie 23
klawisz czynności filtra prywatności,
położenie 11
klawisz czynności komunikacji
beprzewodowej 12
klawisz czynności następnego
utworu 12
klawisz czynności odtwarzania 12
klawisz czynności pauzy 12
klawisz czynności wyciszania
głośności 12
klawisze
czynność 11
esc 11
fn 11
Windows 11
klawisze,
czynność 11
klawisze czynności 11
dalej 12
filtr prywatności 11
głośność głośników 12
jasność obrazu 12
komunikacja bezprzewodowa
12
korzystanie 11
odtwórz 12
pauza 12

podświetlenie klawiatury 12
położenie 11
wyciszanie 12
klawisze czynności, położenie 11
klawisze czynności głośności
głośników 12
klawisze czynności zmiany jasności
obrazu 12
klawisz esc, położenie 11
klawisze specjalne, używanie 10
klawisz fn, położenie 11
klawisz komunikacji
beprzewodowej 16
klawisz systemu Windows,
położenie 11
klawisz trybu samolotowego 16
konserwacja
aktualizowanie programów i
sterowników 37
Defragmentator dysków 37
Oczyszczanie dysku 37
konserwacja komputera 38
kopie zapasowe 41
kopie zapasowe, tworzenie 41
korzystanie z haseł 32
korzystanie z klawiatury i opcjonalnej
myszy 23
korzystanie z płytki dotykowej 20
krytyczny poziom naładowania
baterii 29

M

mikrofony wewnętrzne, położenie 5
Miracast 25

N

narzędzia systemu Windows,
używanie 41
Narzędzie HP PC Hardware
Diagnostics UEFI (Diagnostyka
sprzętu)
korzystanie 44
pobieranie 45
uruchamianie 44
narzędzie konfiguracyjne
nawigacja i wybieranie 43
nazwa i numer produktu, komputer
13
niski poziom naładowania baterii
29

nośnik do przywracania systemu 41
nośnik odzyskiwania danych
tworzenie za pomocą narzędzi
systemu Windows 41
numer seryjny, komputer 13

O

obsługa klienta, ułatwienia
dostępu 53
obszar płytki dotykowej, położenie
7
odzyskiwanie 41
oprogramowanie
antywirusowe 35
Defragmentator dysków 37
Oczyszczanie dysku 37
zapora 36
oprogramowanie antywirusowe 35
oprogramowanie zapory 36
Osłona kamery zapewniająca
prywatność
korzystanie 24
osłona kamery zapewniająca
prywatność, położenie 6

P

pióro cyfrowe
przycisk parowania 10
płytki dotykowa
korzystanie 20
ustawienia 6
podróżowanie z komputerem 13,
39
podświetlenie klawiatury
klawisz czynności 12
połączenie z firmową siecią WLAN
17
połączenie z publiczną siecią WLAN
17
połączenie z siecią WLAN 17
port USB Type-C, podłączanie 25
port USB typu C, położenie 3, 4
porty
USB Type-C 3, 4, 25
poziom naładowania baterii 29
precyzyjna płytka dotykowa
korzystanie 20
program Oczyszczanie dysku 37
przesyłanie danych 25
przesył danych 25

- przyciski
 - lewy przycisk płytki dotykowej 7
 - pióro cyfrowe 10
 - pióro cyfrowe, parowanie 10
 - prawy przycisk płytki dotykowej 7
 - zasilanie 9
 - przyciski pióra cyfrowego, umiejscowienie 10
 - przyciski płytki dotykowej
 - położenie 7
 - przycisk komunikacji bezprzewodowej 16
 - przycisk parowania pióra cyfrowego, umiejscowienie 10
 - przycisk zasilania, położenie 9
 - przywracanie 41
 - przywracanie systemu 41
 - punkt przywracania systemu, tworzenie 41
- S**
- sieć bezprzewodowa (WLAN)
 - podłączanie 17
 - połączenie z firmową siecią WLAN 17
 - połączenie z publiczną siecią WLAN 17
 - zasięg sieci 17
 - skrótów klawiaturowe
 - korzystanie 13
 - pauza 13
 - przerywa 13
 - umożliwia wysłanie zapytania programowego 13
 - spód 13
 - sprzęt, wyświetlanie listy elementów 3
 - standardy i ustawodawstwo, ułatwienia dostępu 51
 - Standardy ułatwień dostępu w Sekcji 508 51
 - stan uśpienia
 - inicjowanie 27
 - opuszczanie 27
 - system nie odpowiada 28
- Ś**
- środowisko pracy 46
- T**
- tacka karty SIM, położenie 9
 - technologie ułatwień dostępu
 - cel 49
 - wyszukiwanie 50
 - transport komputera 39
 - Tryb uśpienia, inicjowanie 27
- U**
- ułatwienia dostępu 49
 - ułatwienia dostępu, technologie
 - wyszukiwanie 50
 - ułatwienia dostępu wymagają oceny 50
 - urządzenia o wysokiej rozdzielczości, podłączanie 25
 - Urządzenie Bluetooth 16, 18
 - Urządzenie WLAN 13
 - urządzenie WWAN 16, 17
 - ustawienia dźwięku, korzystanie 24
 - ustawienia zasilania, korzystanie 28
- W**
- wideo 25
 - wyświetlacze bezprzewodowe 25
 - Windows
 - kopia zapasowa 41
 - nośnik do przywracania systemu 41
 - punkt przywracania systemu 41
 - Windows Hello
 - korzystanie 35
 - wskaźnik baterii 3, 4
 - wskaźnik caps lock, położenie 8
 - wskaźnik fn lock, położenie 8
 - wskaźniki
 - bateria 3, 4
 - caps lock 8
 - fn lock 8
 - kamera 5
 - klawisz prywatności 8
 - pióro cyfrowe 10
 - zasilacz prądu przemiennego i bateria 3, 4
 - zasilanie 8
 - wskaźniki zasilania 8
 - wskaźnik kamery, położenie 5
- Z**
- zainstalowane oprogramowanie, wyświetlanie listy 3
 - zamykanie 28
 - zarządzanie zasilaniem 27
 - Zasady dotyczące ułatwień dostępu obowiązujące w firmie HP 49
 - zasilanie 46
 - bateria 28
 - zewnętrzne 30
 - zasilanie z baterii 28
 - zasoby, ułatwienia dostępu 52
 - zasoby HP 1
 - zewnętrzne źródło zasilania, korzystanie 30
 - złącze jack typu combo (wyjście audio słuchawkowe/wejście audio mikrofonowe), położenie 4